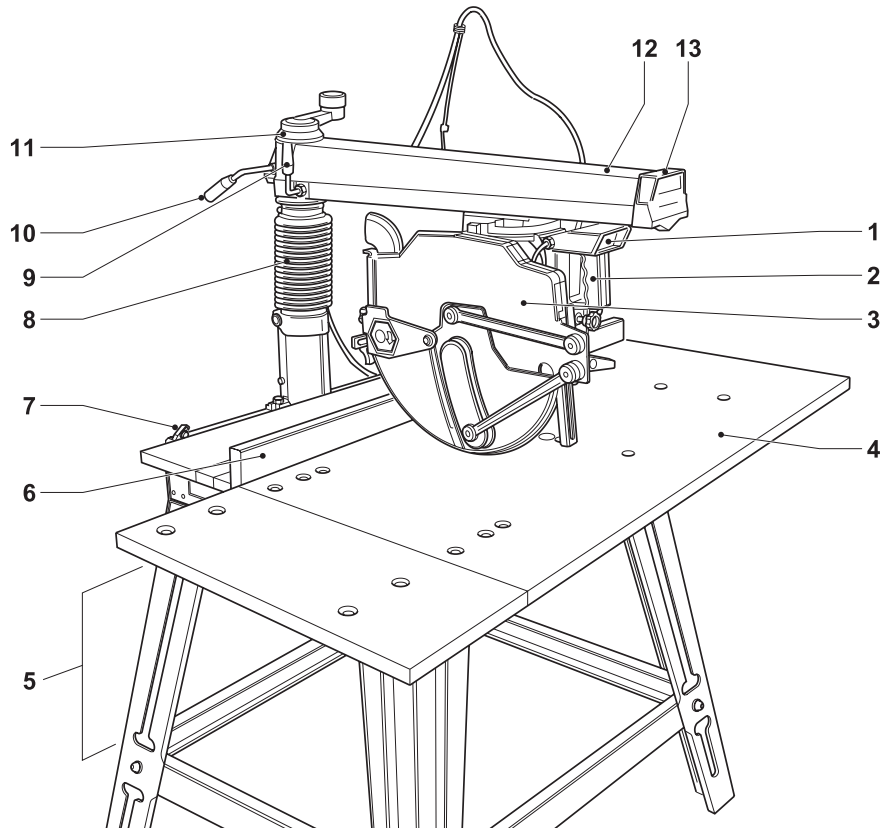
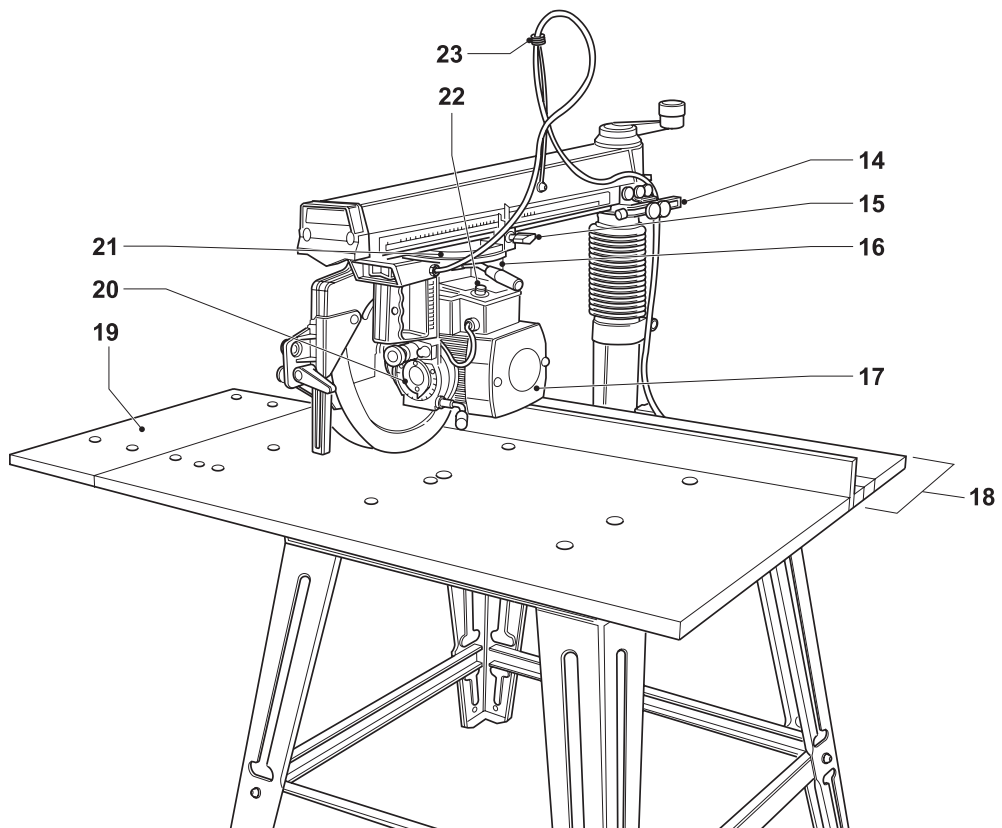

DEWALT

599333-01 SK

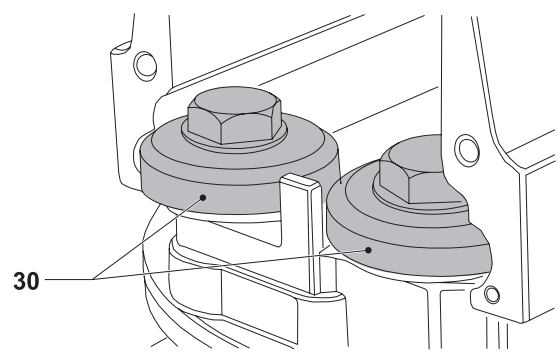
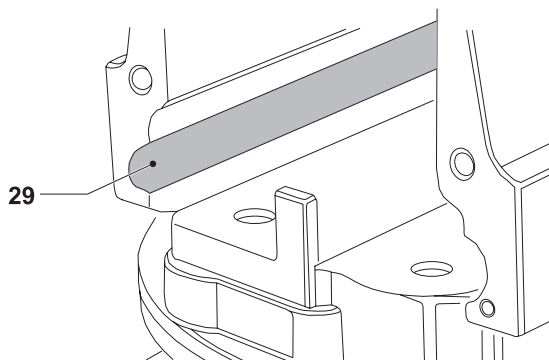
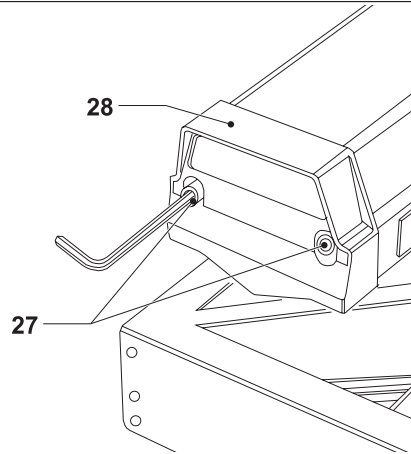
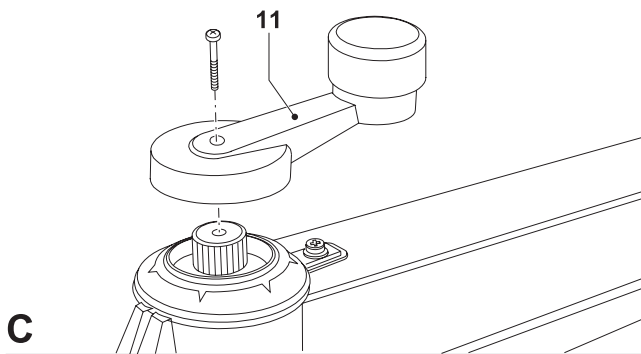
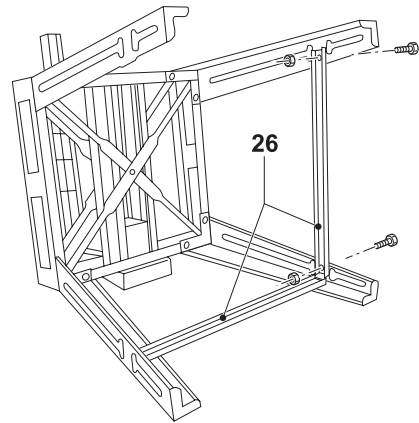
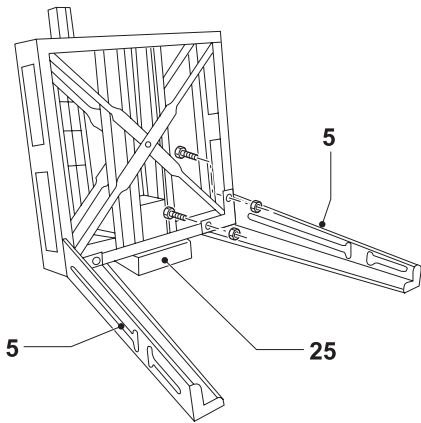
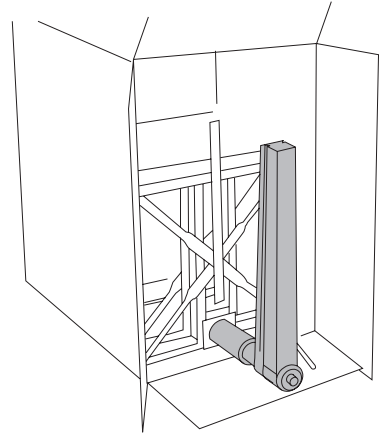
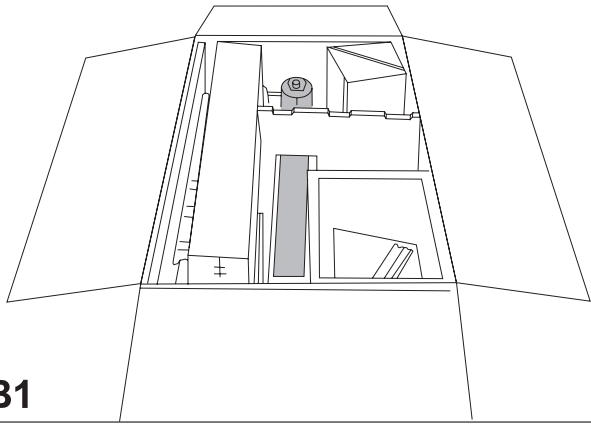
DW725
DW726

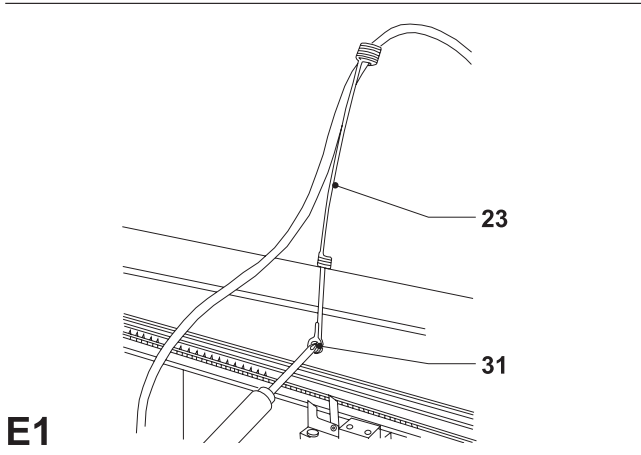


A1

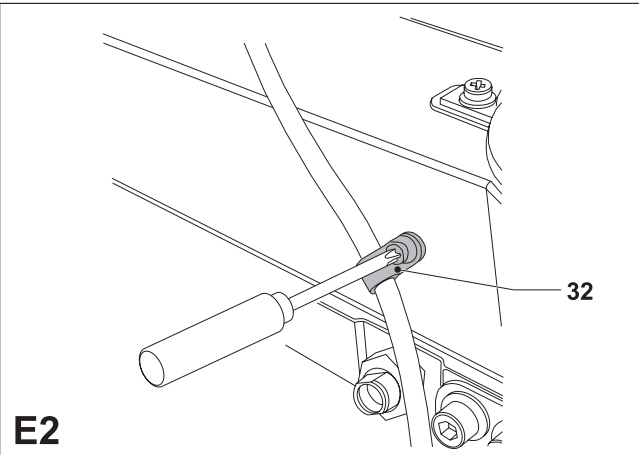


A2

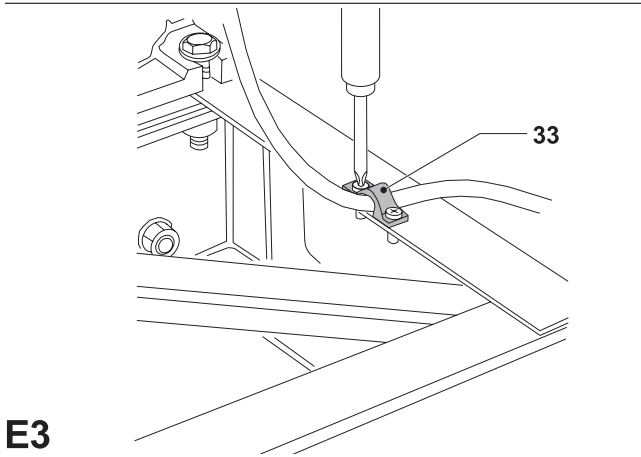




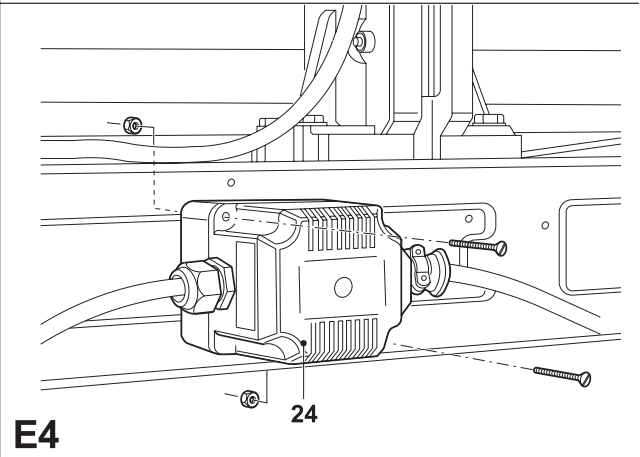
E1



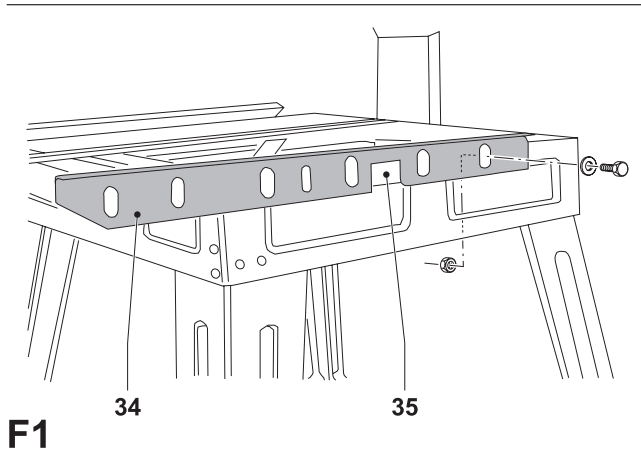
E2



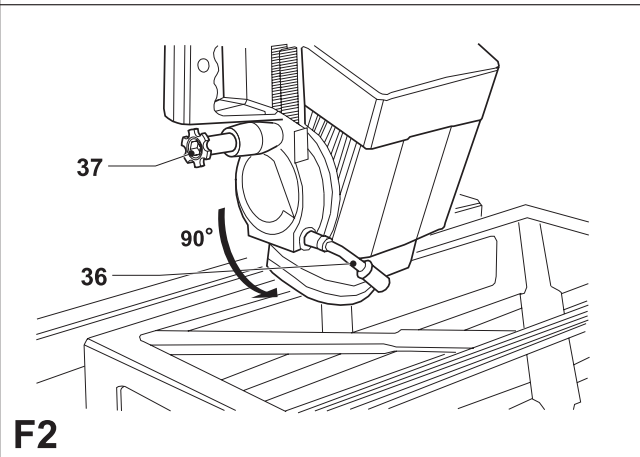
E3



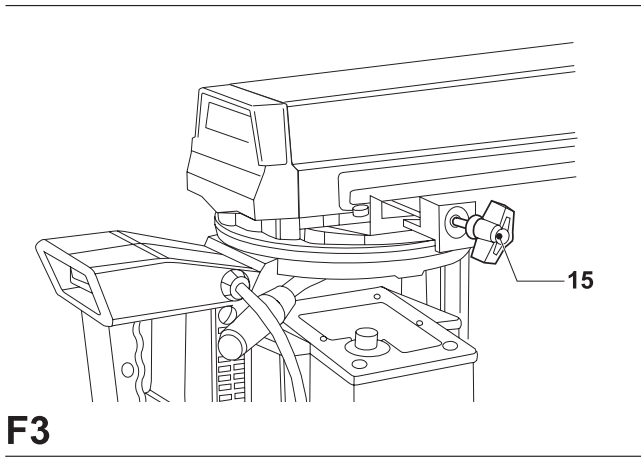
E4



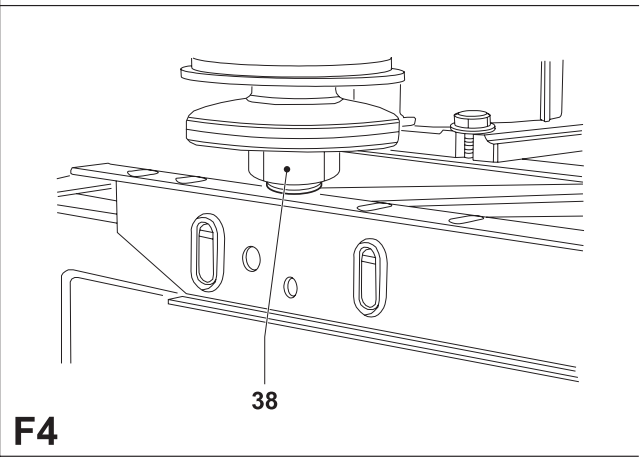
F1



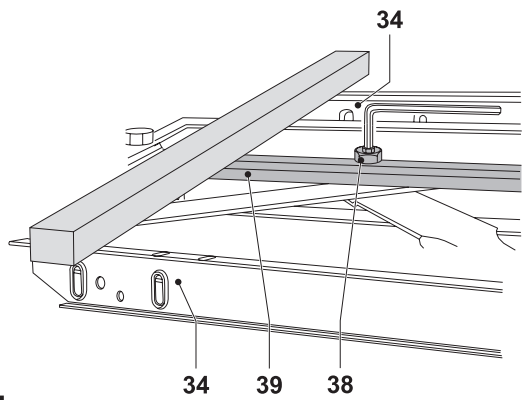
F2



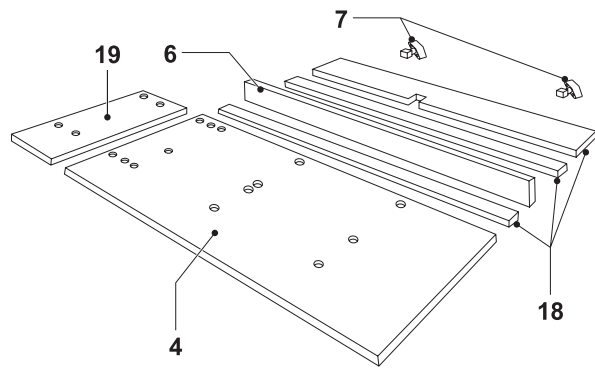
F3



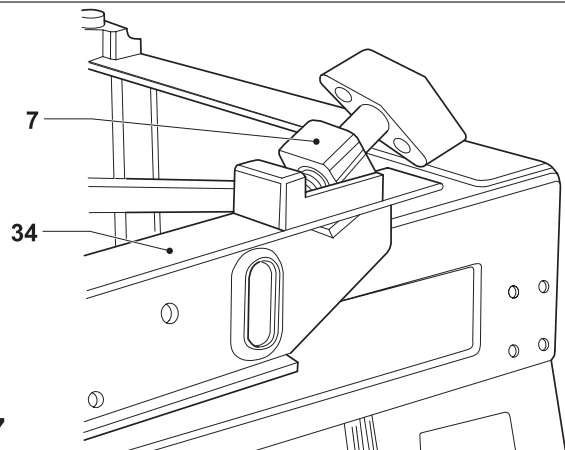
F4



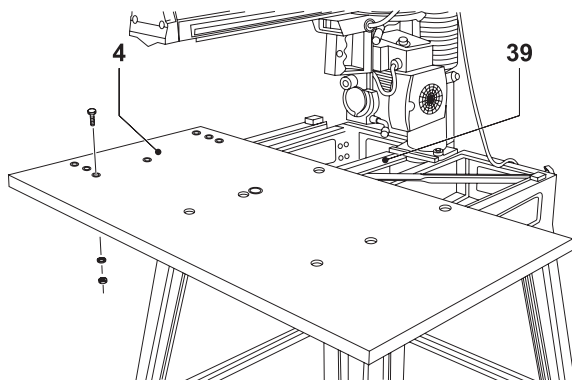
F5



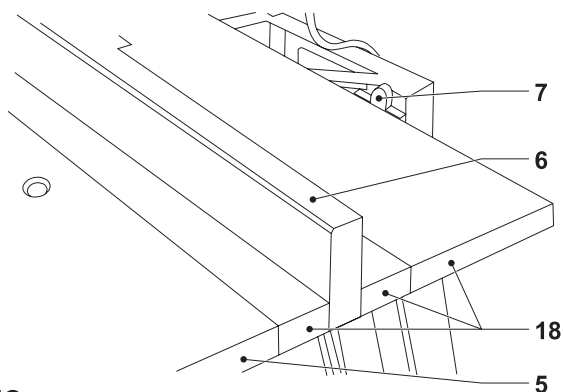
F6



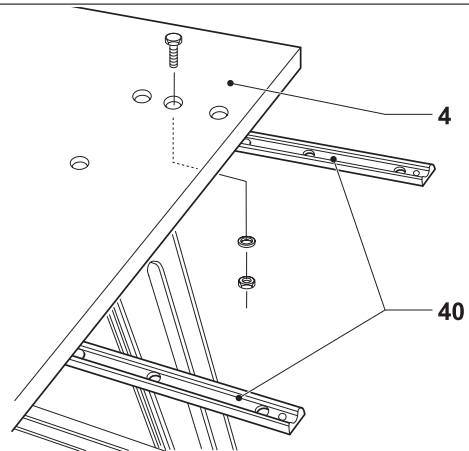
F7



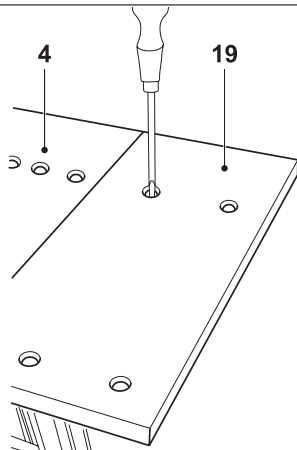
F8



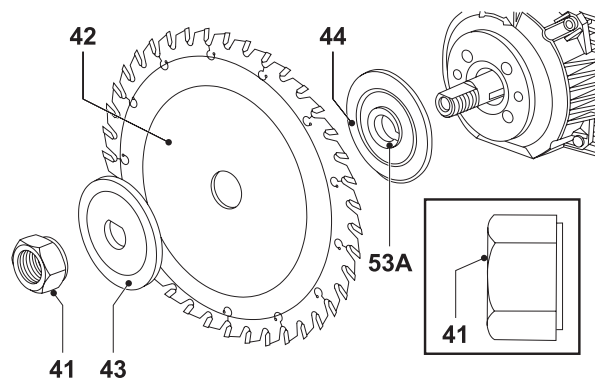
F9



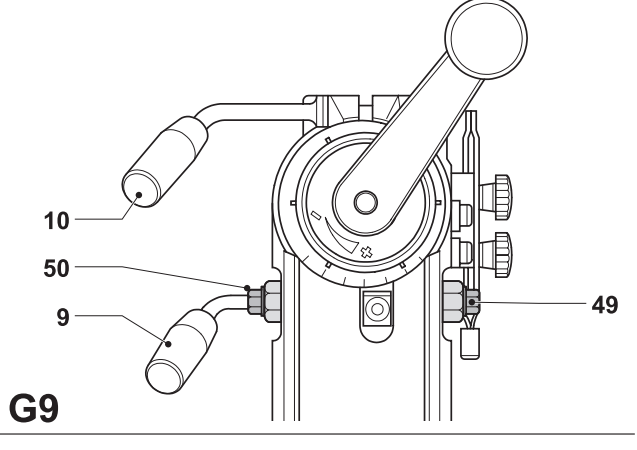
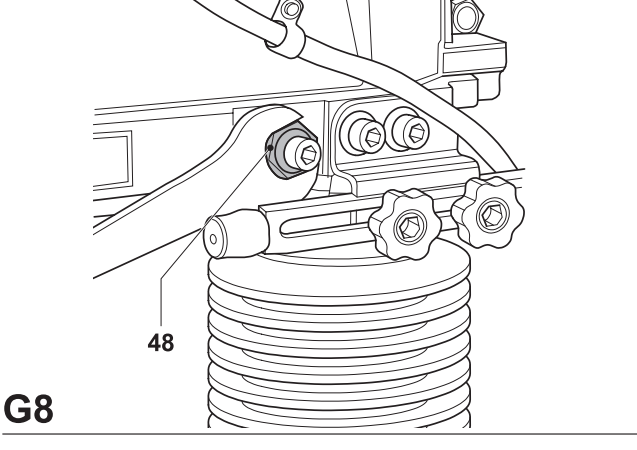
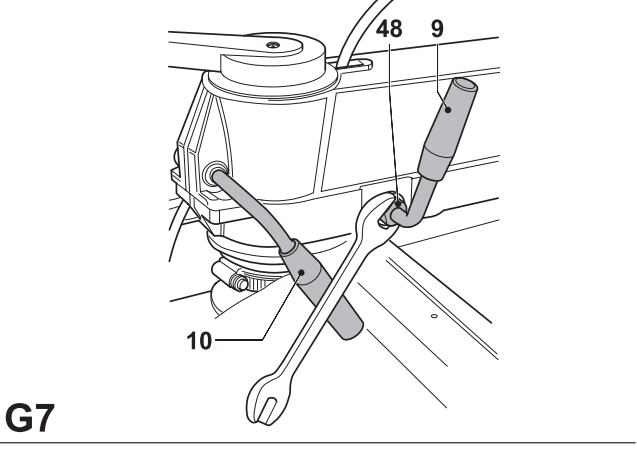
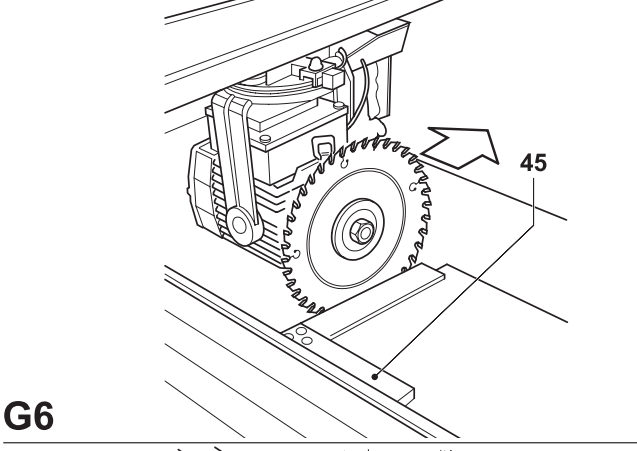
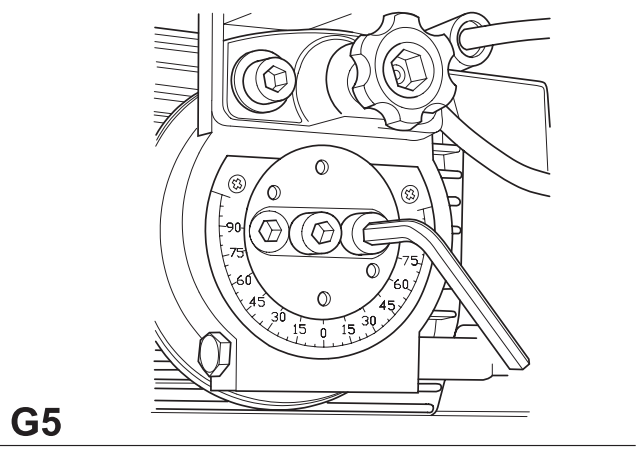
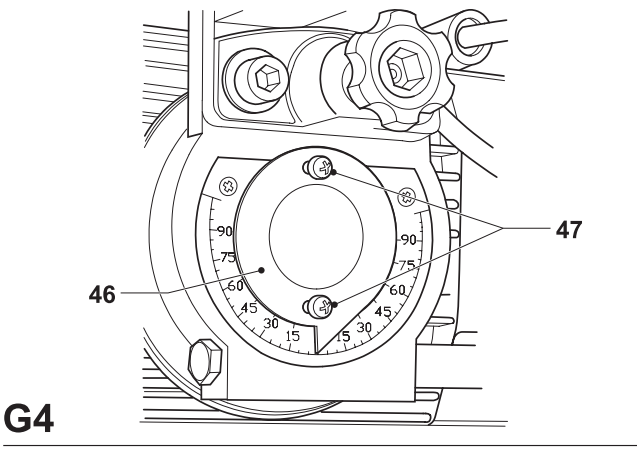
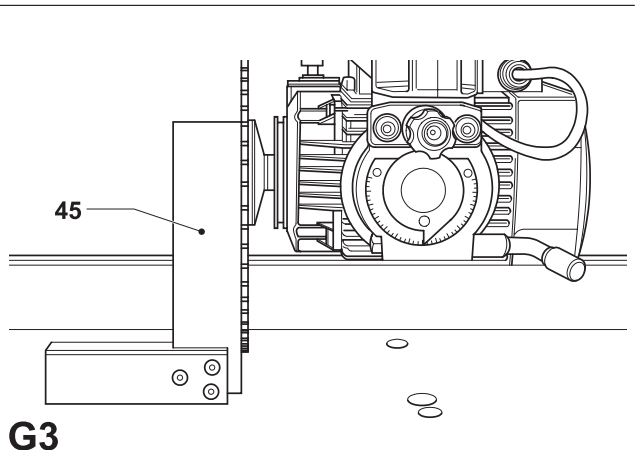
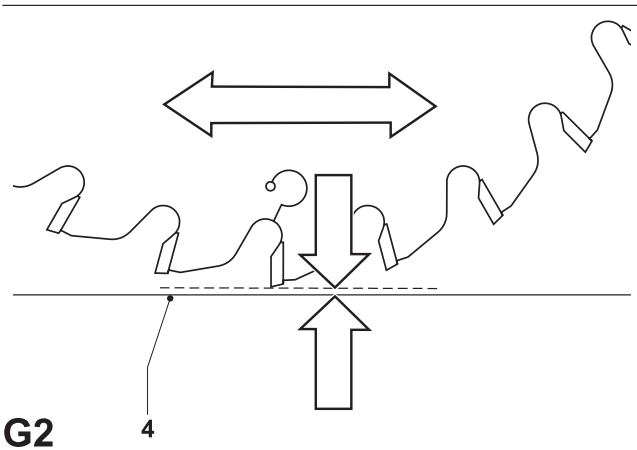
F10

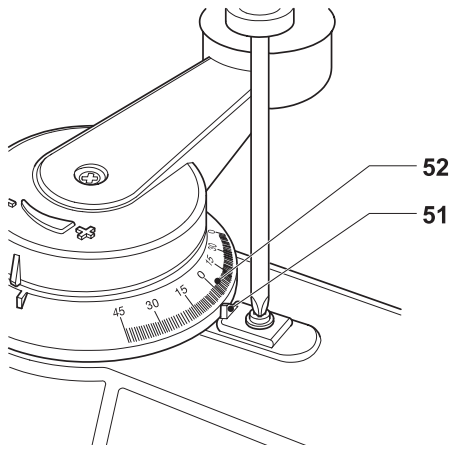


F11

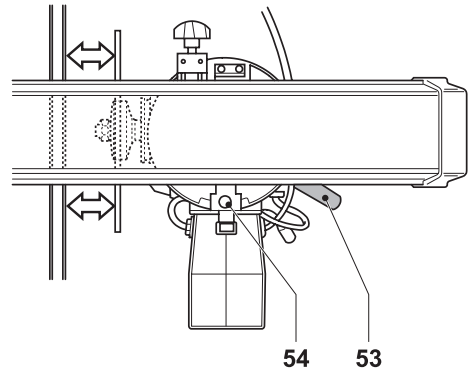


G1

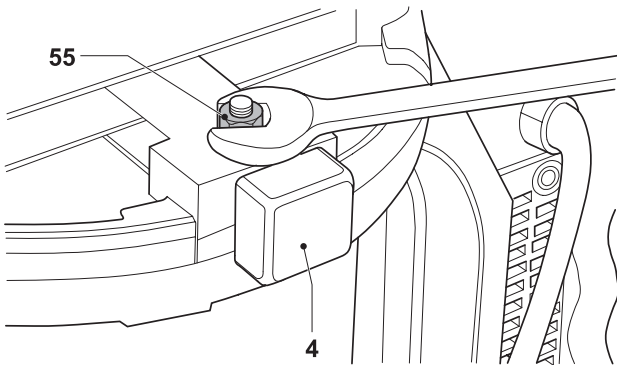




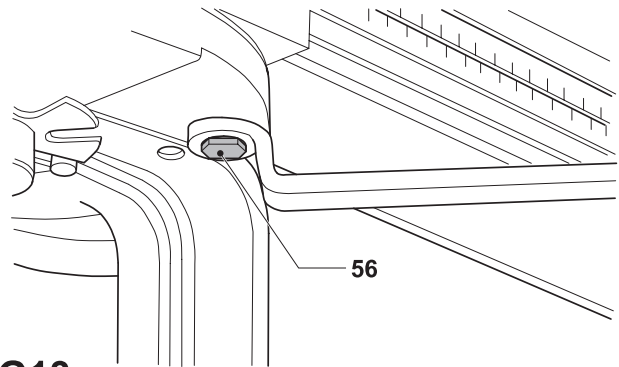
G10



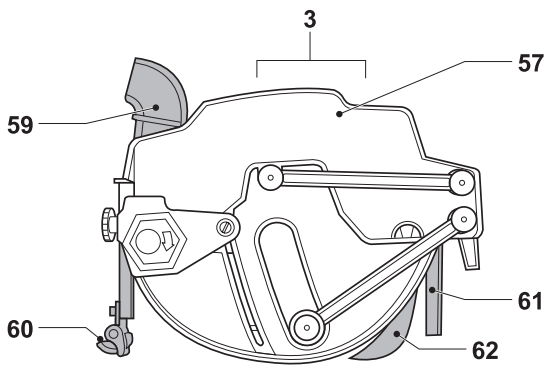
G11



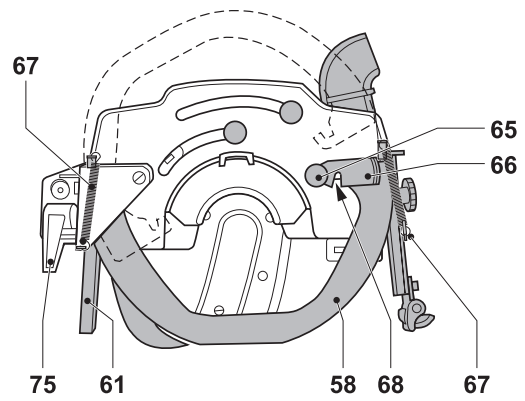
G12



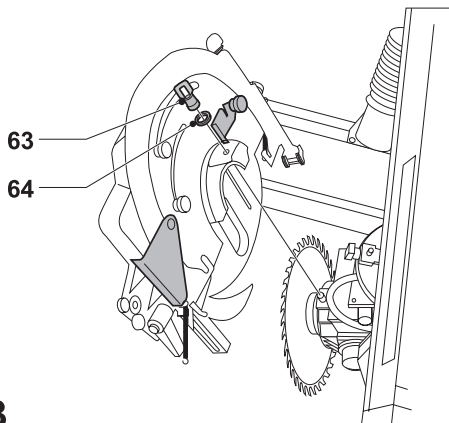
G13



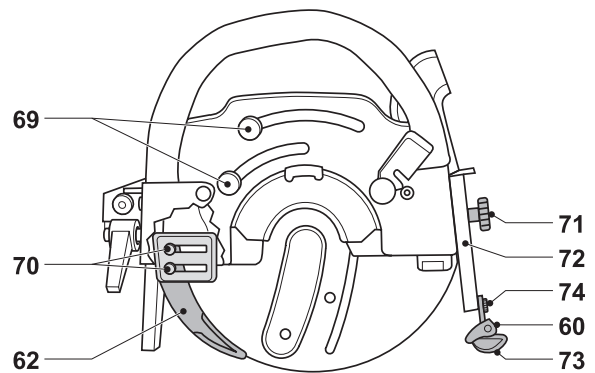
H1



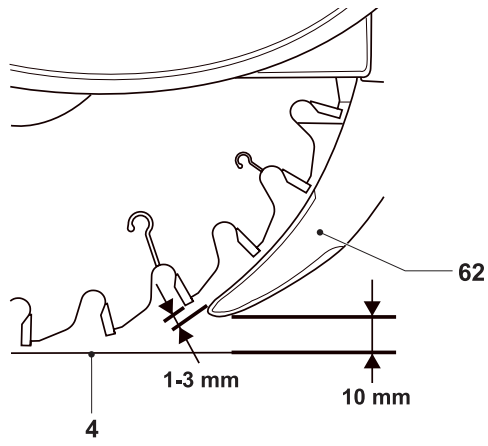
H2



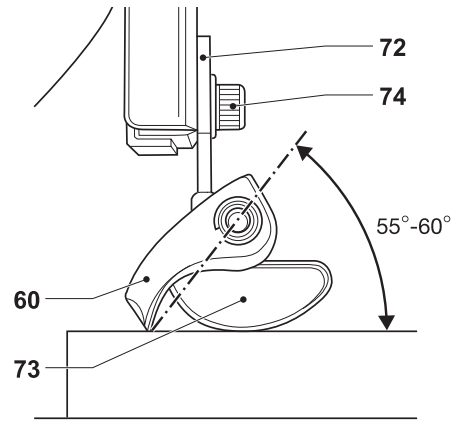
H3



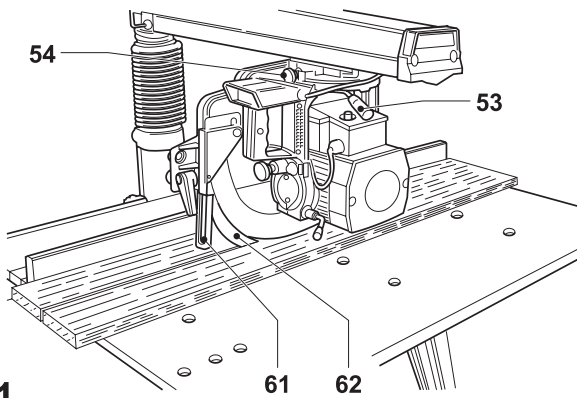
H4



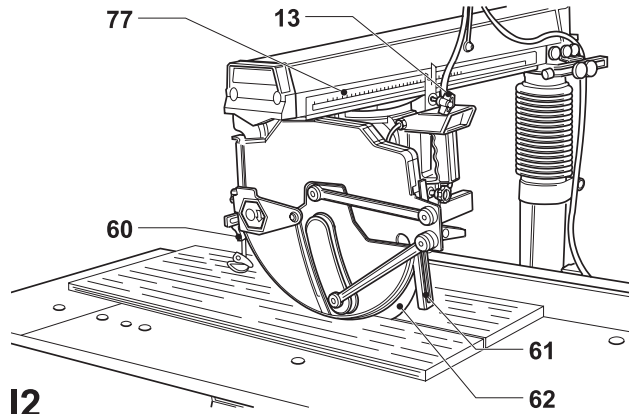
H5



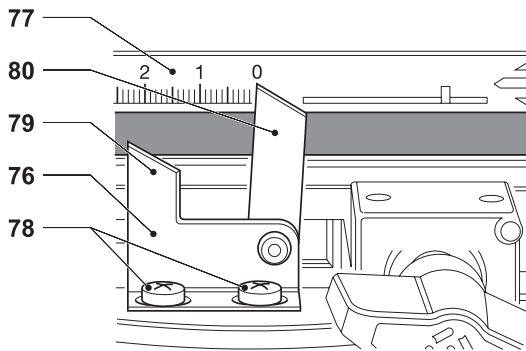
H6



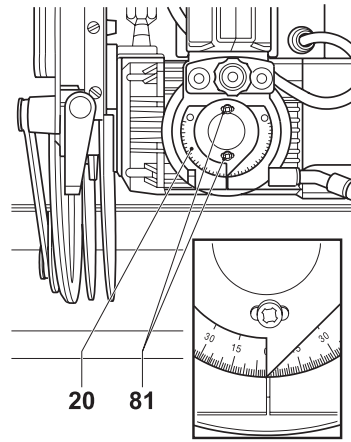
I1



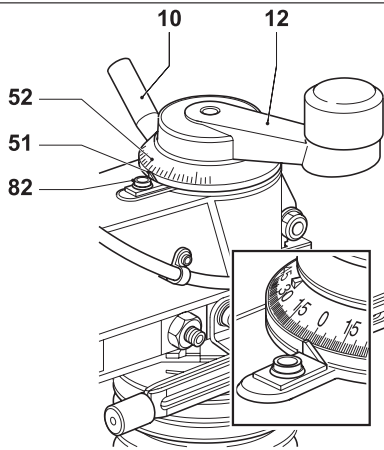
I2



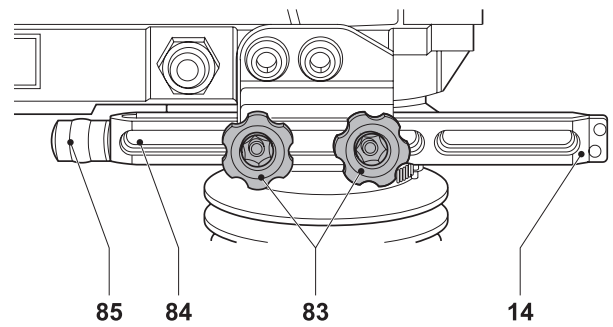
I3



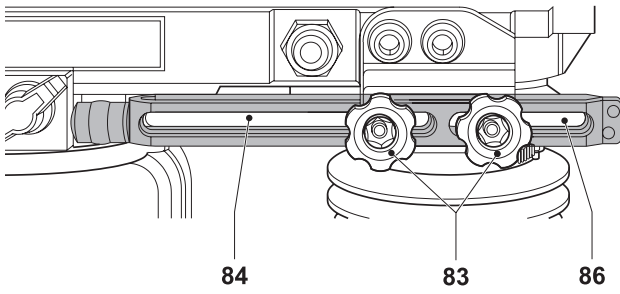
I4



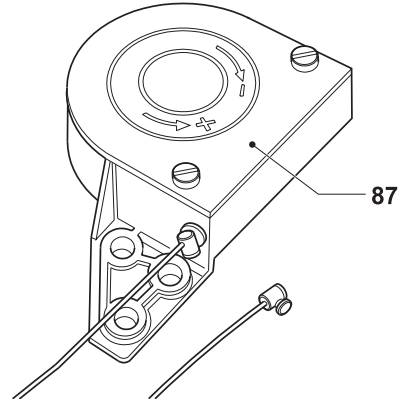
I5



J1



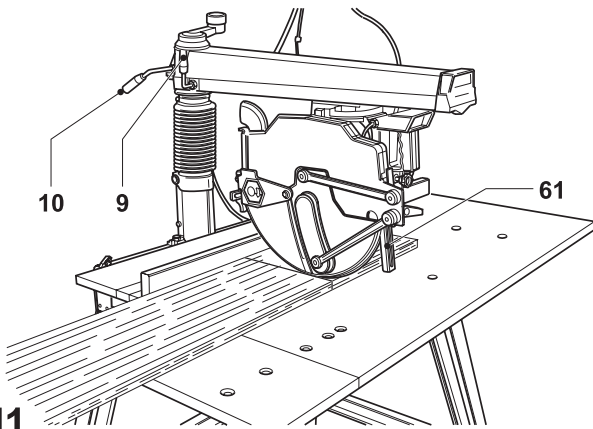
J2



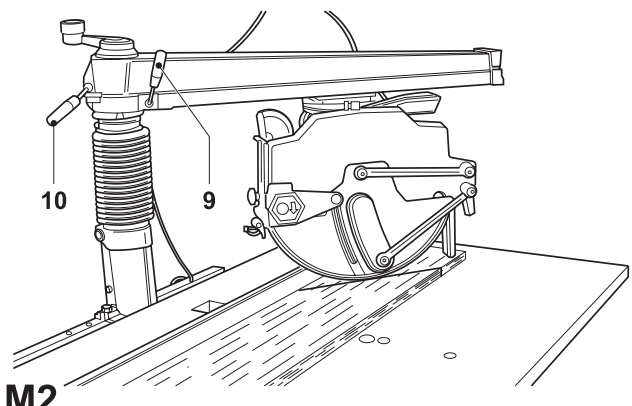
K

	 415 mm	 415 mm	 290 mm	 275 mm	 720 mm
	 460 mm	 415 mm	 290 mm	 320 mm	 720 mm

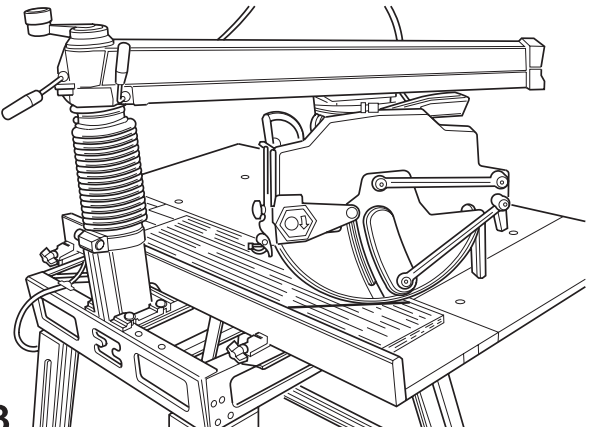
L



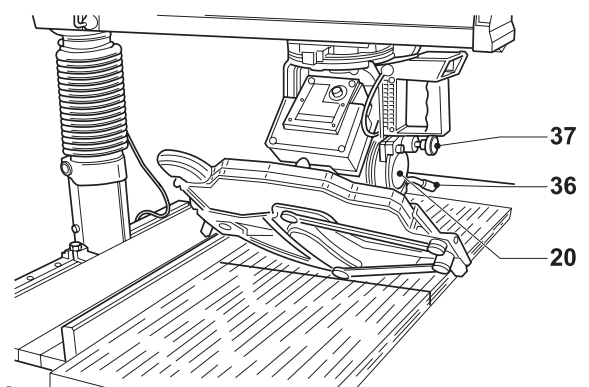
M1



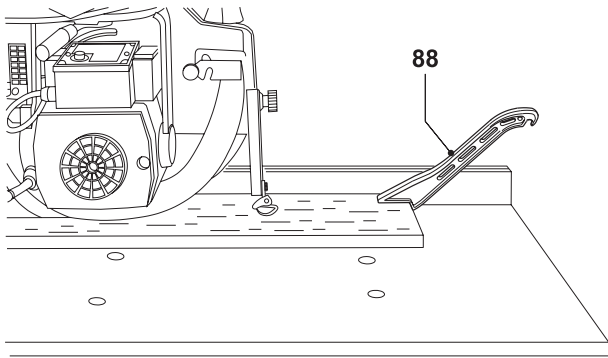
M2



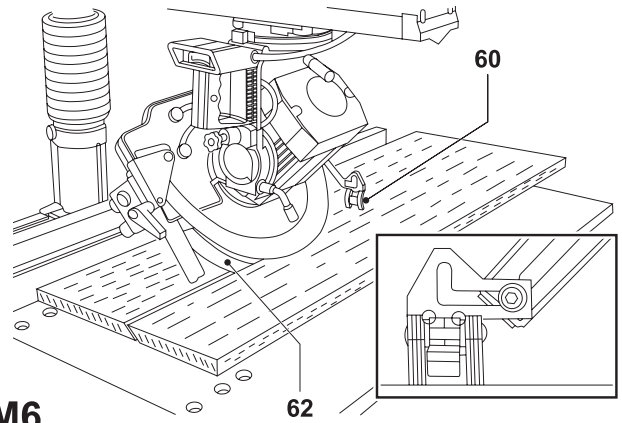
M3



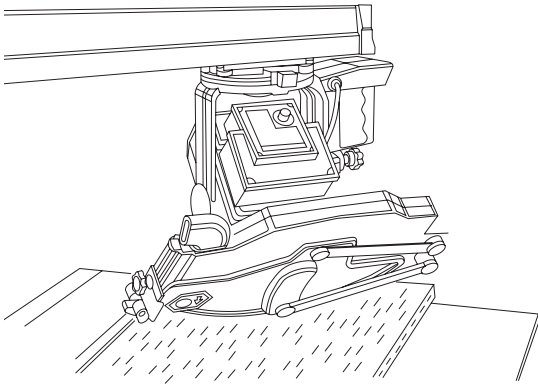
M4



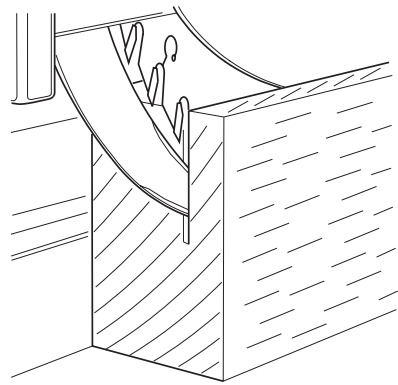
M5



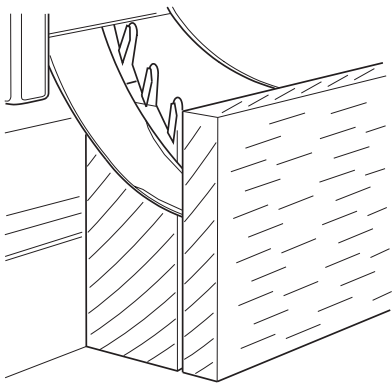
M6



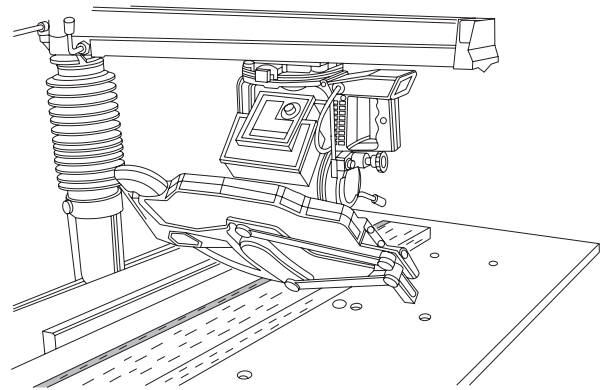
M7



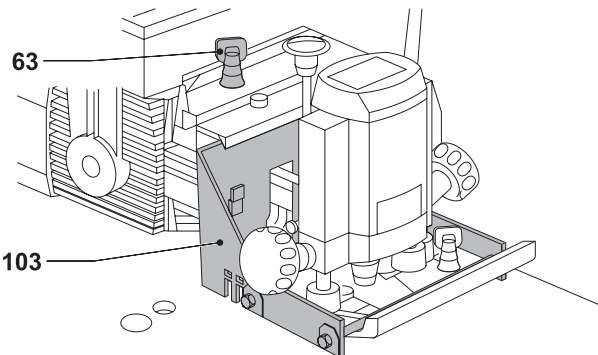
N1



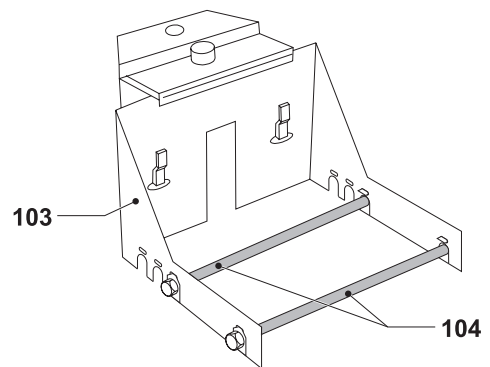
N2



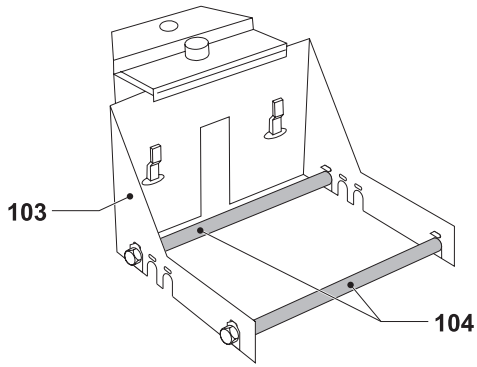
O



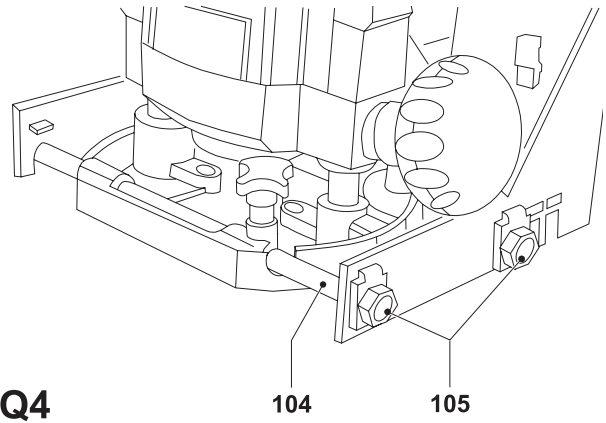
Q1



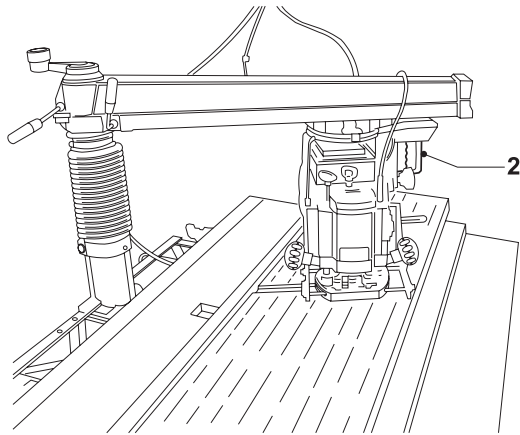
Q2



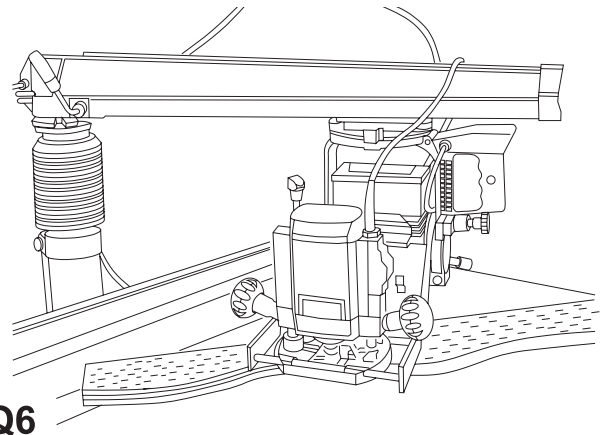
Q3



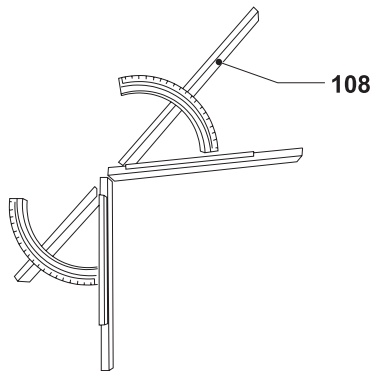
Q4



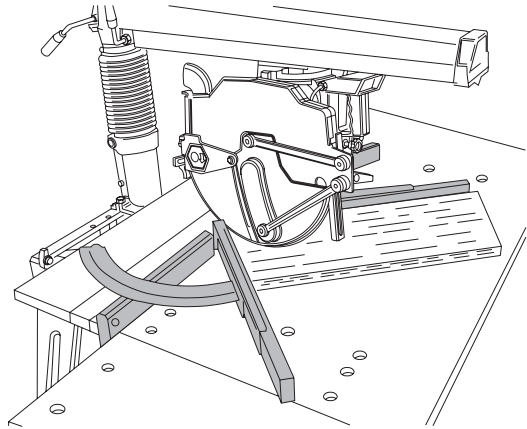
Q5



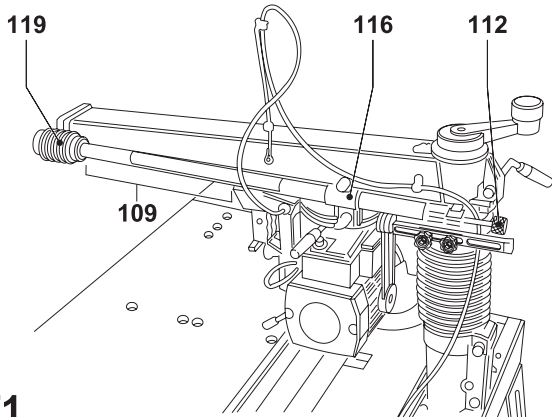
Q6



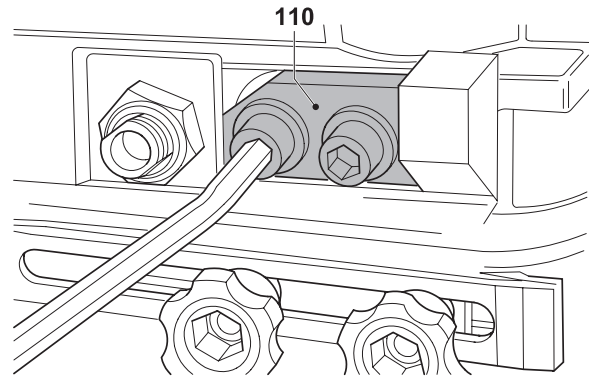
S1



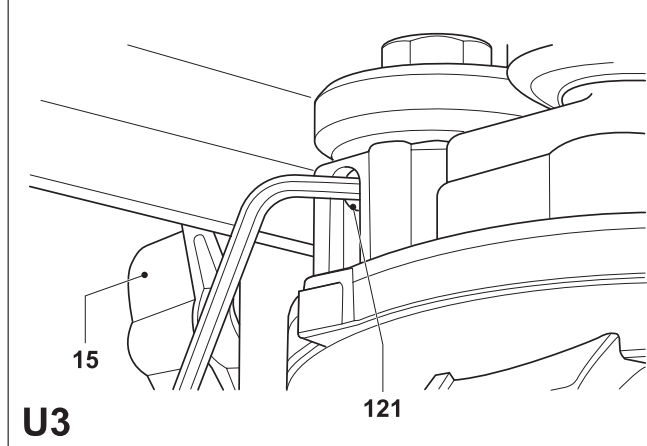
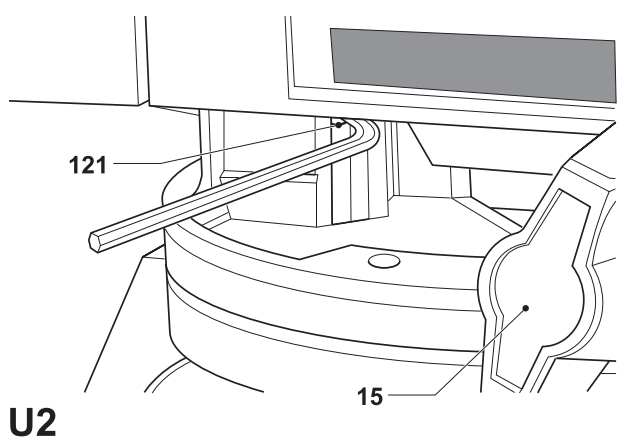
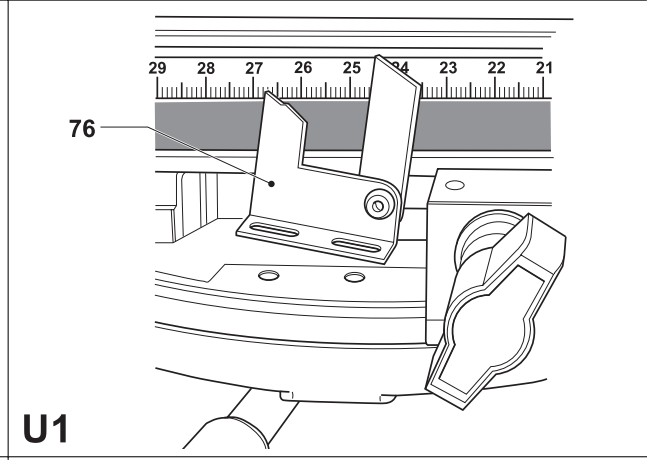
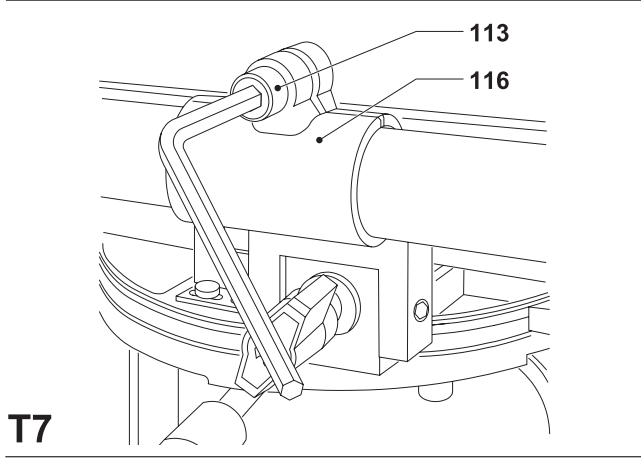
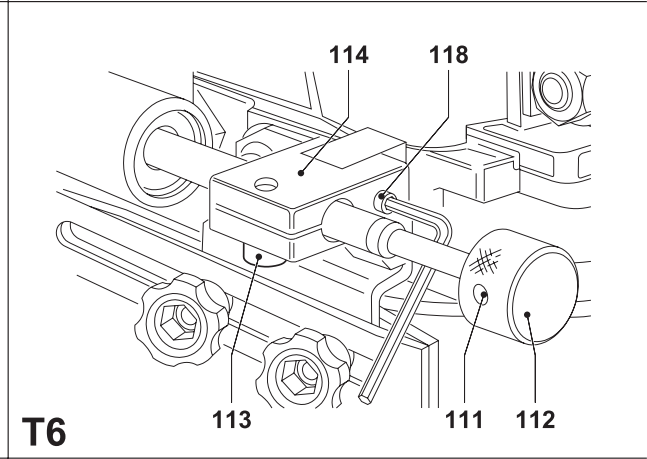
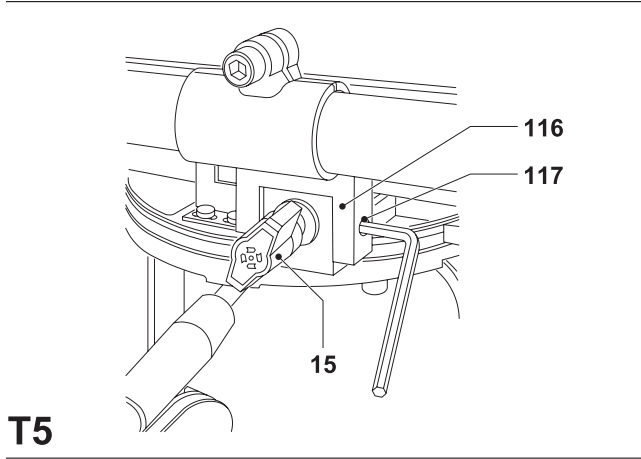
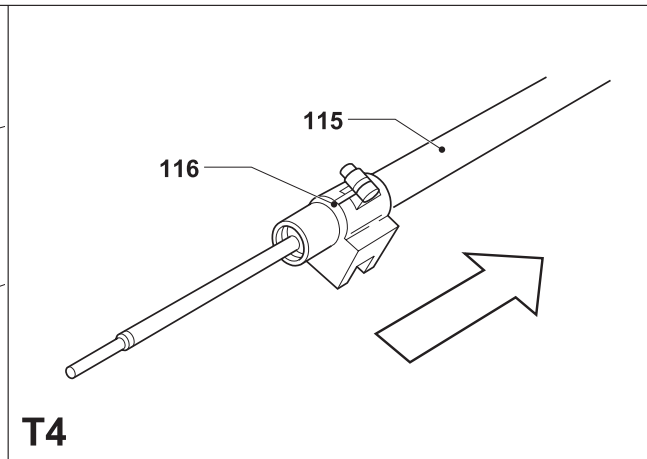
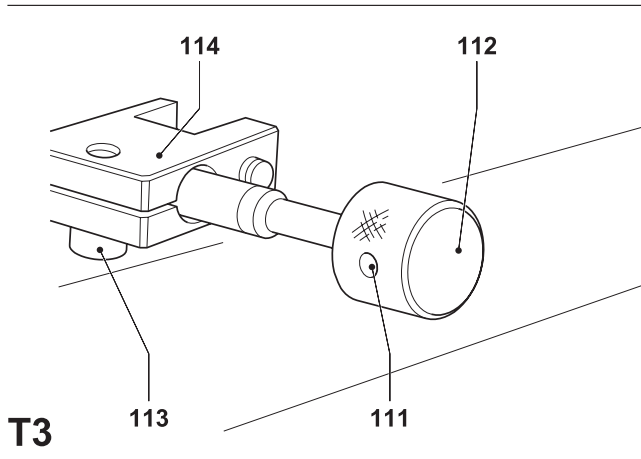
S2

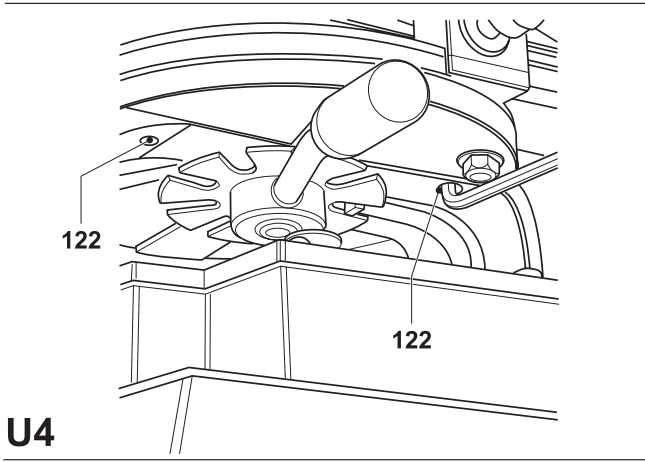


T1



T2





PÍLA S RADIÁLNYM RAMENOM DW725/DW726

Blažujeme Vám!

Zvolili ste si náradie spoločnosti DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

	DW725	DW726
Príkion	W 2,000	3,000
Výkon	W 1,500	2,280
Napätie	V 230	400
Priemer rezného kotúča	mm 270-300	270-300
Priemer upínacieho otvoru kotúča	mm 30	30
Závit hriadeľa	mm 20	20
Otáčky naprázdno		
50 Hz	min ⁻¹ 3,000	3,000
60 Hz	min ⁻¹ 3,600	3,600
Max. hĺbka rezu		
pri 90°	mm 90	90
pri 45°	mm 60	60
Max. kapacita rezu		
pri 0°, pri hrúbke materiálu 25mm	mm 460	460
Max. kapacita rezu pri pokosovom rezaní 45° pri hrúbke materiálu 25mm		
Pravá strana	mm 290	290
Ľavá strana	mm 320	320
Max. šírka		
priečného rezu	mm 90	90
pozdĺžneho rezu	mm 720	720
Celkové rozmery	mm 1,280 x 1,100 x 770	
(s opornými nohami)	mm 1,280 x 1,100 x 1,470	
Adaptér odsávania		
nečistôt	mm 40	40
Hmotnosť	kg 80	80

Štandardné príslušenstvo:

Stojan s opornými nohami, kotúč TCT, ochranný kryt kotúča a náradia, vypínač na nulové napätie.

Poistky:

náradie 230 V	16 A v napájacej sieti
náradie 400 V	16 A, pre každú fázu

V tomto návode sú použité nasledujúce symboly:



Poukazuje na nebezpečenstvo osobného poranenia, ohrozenia života alebo možné poškodenie elektrického náradia v dôsledku nerešpektovania pokynov v tomto návode.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Ostré hrany.

ES Prehlásenie o zhode v rámci EÚ



DW725/DW726

Spoločnosť DEWALT vyhlasuje, že tieto elektrické náradia sú vyrobené v súlade s: 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 61029-2, EN 55014, EN 55014-3, EN 61000-261000-3 a EN -3.

Ak chcete získať podrobnejšie informácie, kontaktujte prosím spoločnosť DEWALT na dole uvedenej adrese alebo na adrese uvedenej na konci tohto návodu.

Hodnota hlučnosti a akustického tlaku je v súlade s normou 86/188/EEC a 98/37/EEC. Merané podľa DIN 45635:

L_{pa} (akustický tlak) 84.2 dB(A)*
 L_{WA} (akustický výkon) 91.4 dB(A)
* prenášané na obsluhu



Ak zvuk prekračuje 85 dB(A), vykonajte zodpovedajúce opatrenia na ochranu sluchu.

Priemerná hodnota zrýchlenia v súlade s DIN 45675: < 2,5 m/s²

Technický a vývojový riaditeľ
Horst Grossmann

DEWALT, Richard-Klinger-Strasse 40
D-65510, Idstein, Germany

Bezpečnostné pokyny

Pri používaní tohto náradia vždy dodržujte platné bezpečnostné predpisy, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo osobného poranenia. Pred prevádzkovaním tohto náradia si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny. Tieto pokyny uložte na bezpečnom mieste!

Všeobecné pokyny

1 Udržujte poriadok na pracovisku

Neporiadok na pracovnom stole a preplnený pracovný priestor môžu viesť k vzniku úrazu.

2 Berte ohľad na okolie pracovnej plochy

Nevystavuje elektrické náradie vlhkosti. Zaistite si kvalitné osvetlenie pracovnej plochy. Náradie nepoužívajte v blízkosti horľavých kvapalín alebo plynov.

3 Ochrana pred úrazom spôsobeným elektrickým prúdom

Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi (napr. potrubie, radiátory, sporáky a chladničky). Pri práci v extrémnych podmienkach (napríklad vysoká vlhkosť, tvorba kovových pilín pri práci, atď.) môže byť elektrická bezpečnosť zvýšená vložení izolačného transformátora alebo ochranného ističa (FI).

4 Držte deti mimo dosahu

Náradie aj predlžovací kábel držte mimo dosahu detí. Osoby mladšie ako 16 rokov môžu náradie obsluhovať iba pod dozorom.

5 Predlžovacie káble pre vonkajšie použitie

Ak používate náradie vonku, používajte iba predlžovací kábel určený na vonkajšie použitie, ktorý je aj takto označený.

6 Uskladnenie nepoužívaného náradia

Ak nie je náradie používané, musí byť uskladnené na suchom mieste a musí byť tiež vhodne zabezpečené, mimo dosahu detí.

7 Vhodne sa obliekajte

Nenoste voľné šatstvo alebo šperky. Mohli by byť zachytené o pohybujúce sa časti náradia. Ak pracujete vonku, používajte pokiaľ možno gumené rukavice a nekľzávu obuv. Ak máte dlhé vlasy, používajte vhodnú pokrývku hlavy.

8 Používajte ochranné okuliare

Ak sa pri práci s náradím práši alebo pokiaľ odlietavajú drobné čiastočky materiálu, používajte proti prachu ochranný štít alebo respirátor.

9 Nevystavujte sa pôsobeniu maximálneho akustického tlaku

Ak prekračuje akustický tlak hodnotu 85 dB(A), prevedte zodpovedajúce opatrenia na ochranu sluchu.

10 Upnite si riadne obrobok

Na pripevnenie polotovaru používajte svorky alebo zverák. Je to bezpečnejšie a umožňuje to obsluhu náradia oboma rukami.

11 Nenakláňajte sa

Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.

12 Zabráňte neúmyselnému zapnutiu prístroja

Neprenášajte náradie pripojené k elektrickej sieti s prstom na hlavnom vypínači. Uistite sa, či je náradie pri pripájaní k zdroju napätia vypnuté.

13 Budte stále pozorní

Pozorne sledujte priebeh pracovných operácií. Sústreďte sa na prácu, premýšľajte. Pokiaľ ste unavení, prácu prerušte.

14 Náradie odpojte

Ak chcete ponechať náradie bez dozoru, vypnite ho a počkajte, dokiaľ sa úplne nezastaví. Ak náradie nepoužívate alebo budete vykonávať jeho opravu alebo výmenu príslušenstva, odpojte prírodný kábel od zdroja napätia.

15 Odstráňte nastavovacie prípravky a kľúče

Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.

16 Používajte vhodné náradie

Použitie tohto náradia je popísané v tomto návode. Nepreťažujte malé náradia alebo prídavné zariadenia pri práci, ktorá je určená pre výkonnejšie náradie. Náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak bude používané v takom výkonnostnom rozsahu, na aký bolo určené.

Varovanie! Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a prevádzanie iných pracovných operácií než je odporúčané v tomto návode môže zapríčiniť poranenie obsluhy.

17 Nepoškodzuje prívodný kábel

Nikdy neprenášajte náradie uchopením za prívodný kábel a pri vyťahovaní zo zásuvky za tento kábel neťahajte. Vedte kábel tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo horúce a mastné povrchy.

18 Prevádzajte údržbu náradia starostlivo

Z dôvodu bezpečnejšej a výkonnejšej prevádzky udržiavajte náradie v čistom a bezchybnom technickom stave. Dodržujte pokyny na údržbu a výmenu príslušenstva. Pravidelne kontrolujte káble a pokiaľ sú poškodené, nechajte ich opraviť u autorizovaného servisného zástupcu spoločnosti DEWALT. Pravidelne tieto káble prehliadajte a pokiaľ sú poškodené, tak ich vymeňte. Udržujte všetky ovládacie prvky čisté, suché a neznečistené olejmi či inými mazivami.

19 Kontrolujte poškodené časti

Pred každým použitím náradie starostlivo skontrolujte, či nie je poškodené a uistite sa, či bude riadne vykonávať funkciu, na ktorú je určené. Skontrolujte vychýlenie a uloženie pohybových častí, opotrebenie jednotlivých častí a ďalšie prvky, ktoré môžu ovplyvniť správny chod náradia. Poškodené kryty alebo iné chybné diely nechajte vopred opraviť alebo vymeniť podľa uvedených pokynov. Pokiaľ je vypínač chybný, náradie nepoužívajte. Zverte výmenu vypínača autorizovanému servisu DEWALT.

20 Náradie nechajte opraviť v značkovom servise DEWALT

Toto náradie zodpovedá platným bezpečnostným predpisom. Z bezpečnostného hľadiska je nutné, aby bolo zariadenie opravované výhradne technikmi s príslušnou kvalifikáciou.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre píly s radiálnym ramenom

- Chráňte elektrický prívod vhodnou poistkou alebo elektrickým ističom.
- Nosné vodiace dráhy ramena a ložiská zostavy udržiavajte v čistote a nezanesené mazivami.
- Pred zapnutím sa uistite, či je vodidlo nastavené do správnej polohy. Kotúč by sa pri ťahaní píly za rukoväť nemal dostať do kontaktu s materiálom.
- Chránič prstov rúk nastavte vždy tak, aby prechádzal štrbinou výrezu vodidla a/alebo

aby bol 3 mm nad povrchom rezaného materiálu (okrem rezania pozdĺžnych rezov).

- Počas vykonávania pozdĺžnych rezov udržiavajte štiepací klin nastavený v správnej vzdialenosti od kotúča (1 - 3 mm) a uistite sa, či sú riadne nastavené pohlcovače spätných rázov.
- Pri vykonávaní pozdĺžnych rezov vždy sledujte smer posuvu.
- Pravidelne kontrolujte nastavenie presnosti a podľa potreby nastavenie upravte.
- Uistite sa, či sa rezný kotúč otáča správnym smerom a zuby smerujú k prednej časti vodidla.
- Pred začatím akejkoľvek práce sa uistite, či sú všetky svorky riadne utiahnuté.
- Nikdy nepracujte s pílou bez riadne usadených ochranných krytov.
- Pokiaľ pílu nepoužívate, rezný kotúč celkom zakryte ochranným krytom.
- Pokiaľ pílu nepoužívate, pri výmene kotúčov alebo pri vykonávaní údržby, odpojte prívod prúdu.
- Vždy používajte ostré kotúče správneho typu určené na obrábaný materiál. Odporučený priemer kotúča je uvedený v technických údajoch.
- Nevkliňujte nič do ventilátora, aby ste pridržali hriadeľ motora.
- Pri rezaní na pílu silno netlačte. (Zaseknutie alebo čiastočné preťaženie motora môže spôsobiť vážne poškodenie. Pred začatím rezania počkajte, pokiaľ motor píly nedosiahne maximálne otáčky).
- Nezdvíhajte stroj uchopením za pracovnú dosku stola.
- Píla nie je určená na rezanie železných materiálov, betónu alebo iných, tvrdých neželezných materiálov.
- Počas chodu nenanášajte na rezný kotúč mazivo.
- Nikdy nestrkajte ruky do oblasti ostria, pokiaľ je píla pod napätím.
- Nesiahajte do priestoru pod rezným kotúčom, pokiaľ je píla v chode.
- Počas rezania dbajte na to, aby sa Vaše ruky nedostali do vzdialenosti menšej než 150 mm od píloveho kotúča.
- Nepoužívajte prasknuté alebo poškodené pílové kotúče.

Ostatné riziká

Nasledujúce riziká sú typické pre všetky druhy píl s radiálnym ramenom: Napriek tomu, že sa

dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a že sa používajú bezpečnostné zariadenia, nemôžu byť vylúčené isté zostatkové riziká.

Tieto môžu byť:

- Poškodenie sluchu.
- Riziko nehody spôsobené nekrytými časťami otáčajúceho sa rezného kotúča.
- Riziko poranenia pri výmene pílového kotúča.
- Riziko pricviknutia prstov pri manipulácii s ochrannými krytmi.
- Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu zvířeného pri rezaní dreva, najmä dubového, bukového a materiálu MDF.

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Čiastočne zmontovaný stroj
- 5 Zostáv hornej časti stola
- 1 Vodidlo 48 mm
- 1 Vodidlo 65 mm
- 2 Priame podpery stola
- 1 Kľuku na nastavenie výšky
- 1 Motor, zostavu vidlice a valcovej hlavy s nulovým vypínačom
- 1 Konzolu pre nulový vypínač
- 1 Zostavu ochranného krytu
- 1 Adaptér na pripojenie odsávania
- 1 Škatuľu, ktorá obsahuje:
 - 1 Stojan s opornými nohami (4 nohy, 4 priečne koľajnice, 24 skrutiek M8 x 16, 24 matíc M8 a 48 plochých podložiek D8)
 - 1 Sadu dielov na predĺženie dosky stola:
 - 8 Skrutiek s plochou drážkou M8 x 30
 - 8 Tanierových podložiek D8
 - 8 Matíc M8
 - 8 Plochých podložiek D8
 - 2 Podpery predlžovacej dosky stola
- 1 Kožený obal obsahujúci:
 - 3 Kľúče (30, 10/13 a 17 mm)
 - 1 Kľúč s okom/plochý kľúč
 - 1 Nástrčkový kľúč 13 kľúč
 - 5 Inbusových kľúčov (2.5, 3, 4, 5 a 8 mm)
 - 1 Skrutku s križovou hlavou
 - 6 Skrutiek M10 x 16
 - 9 Skrutiek s plochou drážkou M8 x 30
 - 15 Tanierových podložiek D8
 - 15 Matíc M8
 - 9 plochých podložiek D8
 - 2 Skrutky M5 x 16

- 4 Ploché podložky D5
- 2 Matice M5
- 1 Príchytku kábla
- 1 Podperu kábla
- 2 Závrtné skrutky
- 2 Svorky stola
- 1 Rezný kotúč
- 1 Návod na obsluhu
- 1 Výkresovú dokumentáciu

- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
- Pred zahájením pracovných operácií venujte dostatok času starostlivému prečítaniu a porozumeniu tomuto návodu.

Popis (obr. A1 a A2)

Píla s radiálnym ramenom DW725/DW726 je určená na profesionálne použitie v drevárskom priemysle. Tento vysoko presný stroj je možné ľahko a rýchle nastaviť na prerezávanie, na vykonávanie rezov pod uhlom, pokosových rezov a pozdĺžnych rezov. S použitím širokého spektra príslušenstva je možné s Vašou pilou vykonávať prakticky všetky dielenské práce. Pre optimálnu bezpečnosť sú všetky hlavné ovládacie prvky vybavené zámkom, ako i zabezpečovacím zariadením. Tiež sa oboznámte s referenčnou kartou s odkazmi priloženou k tomuto návodu na použitie.

A1

- 1 Hlavný vypínač (zapnuté/vypnuté)
- 2 Rukoväť
- 3 Zostava ochranného krytu rezného kotúča
- 4 Pevná vrchná doska stola
- 5 Noha
- 6 Vodidlo
- 7 Svorka stola
- 8 Stípič
- 9 Západka na zaistenie nastaveného pokosu
- 10 Páka na zaistenie pokosu
- 11 Kľuka na nastavenie výšky
- 12 Radiálne rameno
- 13 Koncová krytka

A2

- 14 Zarážka posuvu vidlice
- 15 Zámka pozdĺžnych rezov
- 16 Vidlica
- 17 Motor
- 18 Pásky stola

- 19 Predĺžovacia doska stola
- 20 Mierka šikmých rezov
- 21 Zostava valcovej hlavy
- 22 Resetovacie tlačidlo
- 23 Podpera kábla

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor bol skonštruovaný len pre jedno napätie. Vždy skontrolujte, či zdroj napätia zodpovedá veľkosti napätia uvedenému na výkonovom štítku prístroja.

Použitie predĺžovacieho kábla

Ak je použitie predĺžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla, ktorý je vhodný pre príkon tohto zariadenia (viď technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1,5 mm². V prípade použitia navinovacieho kábla, odviňte vždy celú dĺžku kábla.

Montáž a nastavenie



- Skôr než začnete montáž alebo nastavovanie, vždy odpojte náradie od siete.
- Pre optimálny výkon Vašej píly je dôležité dodržať postupy v nižšie uvedených odstavcoch.

Montáž oporných nôh (obr. A1 a B)

Komponenty oporných nôh a upevňovacie prvky sú balené oddelene.

- Otvorte vrch kartónovej škatule (obr. B1).
- Vyberte z balenia všetky časti okrem ramena.
- Pomocou páky na zaistenie pokosu (10) rameno zaistíte.
- Opatrne škatuľu nakloňte tak, aby časť so stĺpikom zostala ležať napodlahe (obr. B2).
- Vytiahnite rameno von a okraj stola podložte kúskom dreva (25) (obr. B3).
- Pomocou skrutiek, matíc a plochých podložiek z koženého obalu zostavte podľa brázku oporné nohy (5). Zatiaľ ich neuťahujte.
- Upevnite priečne koľajnice (26) (obr. B4).
- Teraz skrutky pevne pritiahnite.
- Zostavu zdvihnite do zvislej polohy.



Stroj musí byť po celú dobu v rovine a v stabilnej polohe.

Montáž kľuky na nastavenie výšky (obr. C)

- Kľuku na nastavenie výšky (12) nasadíte na hornú časť stĺpika a zaistíte pomocou skrutky s krížovou hlavou.

Montáž zostavy valcovej hlavy (obr. A1, A2 a D1 - D3)

- Otáčajte kľukou na nastavenie výšky (11) v smere + tak, aby sa rameno (12) zdvihlo čo najvyššie (obr. A1).
- Vyskrutkujte dve inbusové skrutky (27) a vyberte koncovú krytku (28) (obr. D1).
- Nosné vodiace dráhy ramena (29) zdrsňte pomocou oceleovej drôtenky a suchou handričkou otrite všetok prach (obr. D2).
- Uistite sa, či je zámka pozdĺžnych rezov (15) povolená (obr. A2).
- Opatrne vložte ložiská (30) zostavy valcovej hlavy do vodiacich dráh (obr. D3).
- Valcovú hlavu vo vodiacej dráhe posuňte, aby ste sa uistili, či sa pohybuje hladko.
- Skontrolujte, či zámka pozdĺžnych rezov podľa potreby valcovú hlavu zaistí a uvoľní.
- Nasadíte späť koncový krytk.

Montáž podpery a príchytky kábla (obr. E1 - E3)

- Odstráňte skrutku s krížovou hlavou (31) (obr. E1).
- Upevnite podperu kábla (23) a skrutku s krížovou hlavou pripevnite naspäť.
- Z ramena odstráňte príchytku kábla (32) a po uložení kábla na miesto ju nasadíte späť (obr. E2).
- Upevnite príchytku kábla (33) v zadnej časti vrchnej strany stola tak, aby bol kábel na svojom mieste zaistený (obr. E3).



Zaistite, aby sa rameno mohlo pohybovať vo vodorovnom i zvislom smere.

Montáž elektrickej ovládacej skrinky (obr. E4)

K elektrickej ovládacej skrinke (24) je pripojený privodný kábel. Skrinka obsahuje nulový vypínač, pri trojfázových modeloch tiež elektrickú brzdu a ochranu pred preťažením motora s automatickým nulovaním.

- Z vystupujúcich koncov skrutiek zo zadnej strany skrinky (24) vyberte matice.
- Pridržte skrinku zo zadnej strany rámu stola vpravo od základne stĺpika a do

príslušných otvorov zasuňte skrutky.

- Na skrutky pripevnite späť matice a dotiahnite ich.

Stolová píla (obr. F1 - F5)

Montáž podpier stola (obr. F1)

Podpery sú upevnené pomocou skrutiek M8 x 16 a zodpovedajúcich matíc a z prednej strany tiež pomocou tanierových podložiek D8.

- Dve priame podpery (34) s pravouhlými výrezmi (35) upevnite podľa obrázku. Dajte pozor, aby nevyčnievali zo zadnej časti základne stola.
- Skrutky ešte nedotahujte.

Nastavenie podpier stola pomocou hriadeľa (obr. F2 - F4)

- Uvoľnite páku zámky uhla rezu (36) a vytiahnite západku uhla rezu (37) (obr. F2).
- Obráťte motor do zvislej polohy a zaistite ho pomocou západky uhla rezu a zámky uhla rezu.
- Uvoľnite zámku pozdĺžnych rezov (15) a hlavu presuňte do polohy celkom vpredu (obr. F3).
- Povoľte páku na zaistenie pokosu (10) (obr. A1) a ramenom otočte do polohy, kde je hriadeľ (38) priamo nad vonkajšou prednou hranou jednej z podpier stola (obr. F4).
- Opatrne spustite rameno dole tak, aby sa hriadeľ dotýkal podpery stola a príslušnou maticou podpery stola rukou dotiahnite.
- Tento postup opakujte pre zadnú hranu a pre ďalšiu podperu stola.
- Pomocou hriadeľa motora vykonajte opäť kontrolu.
- Teraz všetky skrutky pevne pritiahnite.
- Rameno vráťte späť do stredovej polohy a zaistite ho.

Nastavenie stredovej podpery stola (obr. F5)

- Na dve priame podpery stola (34) položte vodováhu.
- Povoľte skrutky (38) stredovej podpery stola.
- Pomocou inbusového kľúča nastavte stredovú podperu stola tak, aby sa dotýkala vodováhy.
- Teraz všetky skrutky pevne pritiahnite.

Montáž pevnej vrchnej dosky stola (obr. F6 - F9)



Štandardná poloha pevnej vrchnej dosky stola je zobrazená na obrázku F6.

V závislosti od požadovanej hĺbky rezu je možné vodidlo (6) umiestniť tiež medzi pásy stola (18).

- Svorky stola (7) (obr. F6) upevnite k zadnej časti podpier (34) (obr. F7).
- Pevnú vrchnú dosku stola (4) položte na základňu podľa obrázku a skontrolujte, či sú otvory v stredovej časti nad nastavujúcimi skrutkami stredovej podpery stola (obr. F8).
- Použite skrutky M8 x 30 a ploché podložky D8 na hornej strane a tanierové podložky D8 zo spodnej strany stola.
- Všetky skrutky vrchnej časti stola (4) rukou dotiahnite, okrem skrutky vo veľkom stredovom otvore.
- Nasaďte vodidlo (6) a pásy (18) (obr. F6) na základňu stola (obr. F9).
- Svorky stola dotiahnite.
- Pevne dotiahnite všetky skrutky pevnej vrchnej dosky stola.

Montáž predlžovacej dosky stola (obr. F9 - F11)

- Upevnite podpery predlžovacej dosky stola (40) na stranu po ľavej ruke pevnej vrchnej dosky stola (4) podľa obrázku. Použite skrutky M8 x 30 z vrchnej strany a tanierové podložky D8 zo spodnej strany stola (obr. F10).
- Predlžovaciu dosku stola (19) (obr. F6) umiestnite na vystupujúce podpery predlžovacej dosky stola (obr. F11).
- Skontrolujte, či sú obe časti stola zarovnané a skrutky rukou dotiahnite.
- Vráťte naspäť pásy (18) a svorky stola (7) dotiahnite (obr. F9).



Obe časti stola musia byť na zadnej strane zarovnané.

Rezný kotúč (obr. G1 - G5)

Montáž rezného kotúča (obr. G1)



Zuby nového rezného kotúča sú veľmi ostré a môžu byť preto veľmi nebezpečné.



Smer otáčania je vyznačený na motorovej časti šípkami.

- Pomocou inbusového kľúča dodaného so strojom pridržiť hriadeľ a otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek pomocou multifunkčného kľúča odskrutkujte maticu hriadeľa (41).
- Kotúč (42) upevnite medzi vonkajšiu prírubu (43) a vnútornú prírubu (44) tak, aby zuby zospodu smerovali k zadnej strane stroja.



Uistite sa, či je krúžok matice hriadeľa (41) smerom k vonkajšej prírubu (obr. G1).

- Dotiahnite upínaciu maticu (41) jej otočením proti smeru hodinových ručičiek.

Skontrolujte, či je rameno súbežne s vrchnou doskou stola (obr. A1, F5 a G2)

- Dotiahnite zámku pozdĺžnych rezov (15) tak, aby bol kotúč v prednej polohe (obr. A1).
- Spustíte kotúč dole tak, aby sa takmer dotýkal vrchnej dosky stola (4) (obr. G2).
- Uvoľnite páky (9) a (10) (obr. A1).
- Otočte ramenom na obe strany tak, aby kotúč prechádzal nad vrchnou doskou stola v jeho celej šírke.
- Podľa potreby nastavte prednú nastavovaciu skrutku (38) (obr. F5).
- Tento postup zopakujte s kotúčom v zadnej polohe a podľa potreby nastavte zadnú nastaviteľnú skrutku.

Skontrolujte, či je rameno kolmo k vrchnej doske stola (obr. A1 a G3 - G5)

- Rameno vráťte späť do stredovej polohy a dotiahnite zámku pozdĺžnych rezov (15) (obr. A1).
- K telu kotúča priložte oceľový uhlomer (45) (obr. G3).
- Ak je nastavovanie nutné, postupujte nasledovne:
- Povoľte dve skrutky (47) a vyberte kruhovú stupnicu uhla rezu (46) (obr. G4).
- Povoľte všetky tri inbusové skrutky, ktoré sa objavia (obr. G5).
- Do hriadeľa motora vložte inbusový kľúč a klepnite na hriadeľ tak, aby kotúč priliehal k uhlomeru.
- Teraz všetky skrutky pevne pritiahnite.



Je veľmi dôležité utiahnuť stredovú inbusovú skrutku.

- Nasadíte späť kruhovú stupnicu uhla rezu (46).

Kontrola, či je dráha priečného rezu kolmá k vodidlu (obr. G6 a G10)

- Kotúč zaistíte na prednej strane vodidla (obr. G6).
- Priložte podľa obrázku na dosku k vodidlu uhlomer (45) tak, aby sa tesne dotýkal kotúča.
- Odistite zámku pozdĺžnych rezov, vysuňte kotúč smerom k sebe, aby ste skontrolovali, či kotúč prechádza súbežne s uhlomerom.
- Ak je nastavovanie nutné, postupujte nasledovne:
- Západku na zaistenie nastaveného pokosu (9) nastavte do polohy 0°, páku na zaistenie pokosu (10) uvoľnite (obr. G7).
- Povoľte poistné matice (48) na oboch stranách ramena (obr. G7 a G8).
- Pre nastavenie ramena vľavo povoľte skrutku (49) na pravej strane ramena a dotiahnite protiľahlú skrutku (obr. G9).
- Pre nastavenie ramena vpravo povoľte skrutku (50) na ľavej strane ramena a dotiahnite protiľahlú skrutku.
- Postupujte po malých krokoch a nastavenie po každej zmene s utiahnutými pákami (9) a (10) skontrolujte.



Skrutky nepretiahnite.

- Dotiahnite poistné matice (48) (obr. G7 a G8).
- Nastavte ukazovateľ (51) na mierke pokosu (52) tak, aby ukazoval 0° (obr. G10).

Kontrola, či je kotúč kolmo k vodidlu (obr. G11 - G13)

- Odistite príchytňú páku vidlice (53), stlačte zámku vidlice (54) (obr. G11).
- Podľa obrázku otočte motor o 90°.
- Pokiaľ sa motor pohybuje voľne, dotiahnite maticu (55) (obr. G12).
- Kotúč priložte k vodidlu a skontrolujte, či je s vodidlom súbežne.
- Ak je nastavovanie nutné, postupujte nasledovne:

- Povoľte dve skrutky (56) umiestnené naprieč pod vidlicou (obr. G13).
- Do hriadeľa motora vložte inbusový kľúč.
- Nastavte polohu kotúča a skrutky (56) dotiahnite.

Montáž a nastavenie ochranného krytu rezného kotúča (obr. H1 - H5)

Ochranný kryt rezného kotúča (3) je multifunkčná zostava, ktorá ponúka nasledujúce funkcie zabezpečenia (obr. H1):

- Predný ochranný kryt (57) (obr. H1) a zadný ochranný kryt s pružinovým mechanizmom (58) (obr. H2) pre úplnú ochranu kotúča.
- Adaptér na odsávanie prachu (59) pre priečne a pozdĺžne rezy.
- Pohlcovače spätných rázov (60) s použitím pri pozdĺžnom rozrezávaní.
- Nastaviteľný chránič prstov rúk (61) pre použitie pri rezaní priečných rezov.
- Štiepací klin (62) na predchádzanie zaseknutiu kotúča v obrobku pri rezaní pozdĺžnych rezov.
- Uvoľnite páku zámku uhla rezu (36) a vyťahnite západku uhla rezu, (37) (obr. F2) aby bolo možné vyklopiť motor na doisahnutie optimálneho prístupu (obr. H3).
- Odstráňte krídlovú maticu (63) pridržiujúcu ochranný kryt a podložku (64).
- Povoľte pridržnú skrutku (65) a otočte pridržnou konzolou (66) proti smeru pohybu hodinových ručičiek, až bude možné zdvihnúť zo zarážok (68) zadný ochranný kryt (58) uchytený pružinovým mechanizmom (obr. H3).
- Odháknite dve pružiny (67) iba na vrchnej strane.
- Odpojeným zadným ochranným krytom (58) otočte podľa obrázku H2.
- Zostavu krytu spustíte dole cez rezný kotúč (obr. H3).
- Zostavu ochranného krytu zaistíte pomocou krídlovej matice (63) a podložky (64).
- Zadný ochranný kryt s pružinovým mechanizmom (58) a pridržnú konzolu (66) vráťte do východiskovej polohy (obr. H2).
- Opačným postupom zostavu ochranného krytu vyberte.



Zuby nového rezného kotúča sú veľmi ostré a môžu byť preto veľmi nebezpečné.

Nastavenie ovládania zostavy ochranného krytu (obr. H4 a H5)

Nastavenie štiepacieho klinu na vykonávanie pozdĺžnych rezov

- Povoľte dve rukoväte (69) a štiepací klin (62) posuňte dole tak, aby jeho hrot bol približne 10 mm od vrchnej dosky stola (obr. H4 a H5).
- Povoľte dve skrutky (70) a nastavte správnu vzdialenosť klinu od rezného kotúča (obr. H4).



Klin by mal byť správne nastavený; vzdialenosť medzi ozubením a klinom by mala byť 1 - 3 mm (obr. H5).

Nastavenie pohlcovača spätných rázov pre pozdĺžne rezy (rez pod uhlom) (obr. H4 a H6)

- Povoľte rukoväť (71) a spustíte konzolu (72) dole tak, aby sa pridržná pružina (73) práve dotýkala povrchu obrobku (obr. H4).
- Hroty pohlcovača spätných rázov (60) by teraz mali byť 3 mm pod povrchom obrobku a uhol by mal byť teraz taký, ako je znázornené na obrázku H6.
- Pri vykonávaní šikmých rezov povoľte inbusovú skrutku (74) a pohlcovače spätných rázov nastavte do požadovaného sklonu.

Nastavenie štiepacieho klinu, chráničov prstov u rúk a pohlcovačov spätných rázov na vykonávanie priečných rezov (obr. H2)

- Na vykonávanie priečných rezov nastavte klin a pohlcovač spätných rázov smerom nahor mimo dráhu rezu.
- Povoľte páku (75) tak, aby sa chrániče prstov u rúk (61) dostali do polohy tesne nad obrobok a páku (75) zaistite.

Nastavenie mierky (obr. I1 - I5)

Mierka pozdĺžnych rezov

Vykonávanie pozdĺžnych rezov je možné s motorom vo dvoch polohách. Každý režim vyžaduje vlastný smer posuvu:

Poloha	Smer posuvu
Rozrezávanie smerom dovnútra	sprava doľava (obr. I1)
Rozrezávanie smerom von	zľava doprava (obr. I2)

Poloha ukazovateľa (76) zobrazujúca šírku rezu na stupnici (77) je nastaviteľná (obr. I3):

- Vodidlo presuňte do polohy čo najviac dozadu.
- K vodidlu zaprite dosku 24 mm.
- Odistite príchytňú páku vidlice (53), stlačte zámku vidlice (54) (obr. I1) a motor presuňte do polohy pre rozrezávanie smerom von (obr. I2).
- Presuňte zostavu vidlice na radiálnom ramene tak, aby sa kotúč dotkol kraje obrobku.
- Povoľte dve skrutky (78) a ukazovateľ (76) posuňte tak, aby hrana ukazovateľa polohy pre rozrezávanie smerom von (79) bola v rovine so známou šírkou dosky na spodnej stupnici (obr. I3).
- Dotiahnite dve skrutky (78).
- Motor presuňte do polohy pre rozrezávanie smerom dovnútra.
- Zdvihnite ochranný kryt tak, aby bol kotúč proti čelnej strane vodidla.
- Ukazovateľ polohy pre rozrezávanie smerom dovnútra (80) by mal teraz byť v nulovej polohe hornej stupnice. Podľa potreby preveďte nastavenie.

Mierka šikmých rezov (obr. I4)

- Skontrolujte, či mierka šikmých rezov (20) pri nastavení vertikálneho rezu ukazuje na 0°.
- Podľa potreby povoľte skrutky (81) a ukazovateľ nastavte do polohy 0°.

Mierka pokosu (obr. I5)

- Skontrolujte, či mierka pokosových rezov (52) pri nastavení vertikálneho rezu ukazuje na 0°.
- Ukazovateľ (51) nastavte do polohy 0° pomocou skrutky (82).

Mierka pokosu má prednastavené polohy 45° vľavo a vpravo a 0°.

Zarážka posuvu vidlice (obr. A2, J1 a J2)

Zarážka posuvu vidlice (14) musí byť nastavená tak, aby ložiská zostavy nezachytili o zadnú zarážku nosnej vodiacej dráhy ramena (obr. A2).

- Zostavu vidlice zatlačte čo najďalej ako to pôjde, povytiahnite ju dopredu približne o 5 mm a pomocou zámky pozdĺžnych rezov (15) ju zaistíte (obr. A2).
- Zarážku posuvu vidlice (14) nastavíte povolením matíc (83) v prednej drážke (84)

tak, aby sa gumová zarážka (85) zarazila o zadnú časť krytu zámky (obr. J1).

- Matice (83) dotiahnite.



Pri vykonávaní priečnych rezov priťahnite jednu maticu v prednej drážke (84) a jednu v zadnej drážke (86) (obr. J2).

Montáž vratnej pružiny (obr. A1 a K)

- Vratnú pružinu (87) upevnite za zarážku posuvu vidlice (14) pomocou príslušných skrutiek a pomocou skrutiek upevnite koniec kábla k zámke pozdĺžnych rezov (15).

Ďalšie podrobnosti týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

Pokyny na obsluhu



- Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a príslušné nariadenia.
 - Zaistite, aby bol obrábaný materiál pevne upnutý.
 - Na náradie tlačte len mierne a na rezný kotúč netlačte z boku.
 - Vyvarujte sa preťažovaniu náradia.
 - Vždy nainštalujte zodpovedajúci rezný kotúč. Nepoužívajte nadmerne opotrebované rezné kotúče. Maximálne otáčky píly nesmú prekročiť maximálne povolené otáčky rezného kotúča.
 - Nepokúšajte sa rezať príliš malé kúsky.
 - Dbajte na to, aby pílový kotúč vždy rezal voľne. Na kotúč príliš netlačte.
 - Pred začatím rezania počkajte, pokiaľ motor píly nedosiahne maximálne otáčky.
 - Uistite sa, či sú všetky zaistovacie a upínacie skrutky riadne utiahnuté.
 - Nikdy nepracujte s pilou bez riadne usadených ochranných krytov.
 - Nikdy pílu nezdvíhajte uchopením za hornú dosku stola.
 - Vždy skontrolujte, či je v hornej doske stola vhodný výrez.
 - Vždy podľa obrázku L skontrolujte polohu a typ vodidla.
- Zapnutie a vypnutie (obr. A)**
- Hlavný vypínač Vašej píly s radiálnym ramenom má viacero výhod:
- vypínaciu funkciu pri nulovom napätí: ak dôjde z nejakého dôvodu k prerušeniu

napájania, musí byť vypínač úmyselne znovu zapnutý.

- ochranu pred preťažením motora: ak dôjde k preťaženiu motora, bude odpojené jeho napájanie. V takom prípade nechajte motor dve minúty vychladnúť a potom stisnite resetovacie tlačidlo (22).
- systém elektronickej brzdy: po vypnutí vydáva systém brzdy asi 8 sekúnd bzučivý zvuk a potom sa resetuje. Podľa potreby je možné po uplynutí tejto doby stroj zasa zapnúť.
 - I = ON (ZAPNUTÉ) Náradie je teraz trvale zapnuté.
 - O = OFF (VYPNUTÉ)

Vykonanie skúšobného rezu (obr. A1)

- So zaistenou západkou nastaveného pokosu (9) uzamknite páku na zaistenie pokosu (10) tak, aby bol kotúč nastavený na priamy priečny rez pod uhlom 0°.
- Uvoľnite zámku pozdĺžnych rezov (15) a zostavu vidlice zatlačte späť tak, aby bol rezný kotúč vedľa vodidla.
- Spustíte rameno dole tak, aby sa rezný kotúč takmer dotýkal povrchu stola.
- Priložte obrobok k čelnej strane vodidla.
- Pílu zapnite a spustíte rameno dole tak, aby kotúč vyrezal v povrchu stola plytkú ryhu.
- Rezný kotúč vysuňte smerom k sebe tak, aby vyrezal zvislú ryhu v drevenom vodidle a cez obrobok.
- Rezný kotúč vráťte späť do pokojovej polohy a pílu vypnite.
- Skontrolujte, či je rez presne 90° zo všetkých smerov a podľa potreby vykonajte nastavenia.

Základné rezy pílou (obr. L a M1 - M7)



Zuby nového rezného kotúča sú veľmi ostré a môžu byť preto veľmi nebezpečné.

Priečne rezy (obr. L a M1)

- Radiálne rameno píly nastavte tak, aby bolo v pravom uhle k vodidlu.
- Západku na zaistenie nastaveného pokosu (9) nastavte do polohy 0° a páku na zaistenie pokosu (10) dotiahnite (obr. M1).
- Rezný kotúč spustíte nadol.
- Chránič prstov rúk (61) nastavte tak, aby bol takmer v rovine s obrobkom.

- Pokiaľ vrchná doska stola nemá štrbinu, vyrežte ju vyššie popísaným spôsobom.
- Obrobok pritlačte k vodidlu, dávajte pozor, aby ste mali prsty mimo dráhu rezného kotúča.
- Pílu zapnite a **pomaly** ťahajte rezný kotúč vodidlom a obrobkom.
- Rezný kotúč vráťte späť do pokojovej polohy a pílu vypnite.

Pokosové rezy (obr. L, M2 a M3)

- Uvoľnite páku zámky uhla rezu (9) a vytiahnite západku uhla rezu (10) (obr. M2).
- Nakloňte rameno píly do požadovaného uhla na mierke pokosu.
- Pre uhly 45° vľavo alebo vpravo zaistíte západku nastaveného pokosu (9) a páku na zaistenie pokosu (10) dotiahnite.
- Pre uhly medzi týmito polohami použite iba páku na zaistenie pokosu.
- Postupujte ako pri prevádzaní priečných rezov.



V prípade pokosu smerom k ľavej strane môžete posunúť vodidlo a pásy vľavo (obr. M3).

Šikmé rezy (obr. L, M1 a M4)

- Rameno nastavte do polohy, ako pri vykonávaní priečných rezov 0° (obr. M1).
- Rezný kotúč zdvihnite nad povrch stola.
- Uvoľnite páku zámky uhla rezu (36) a vytiahnite západku uhla rezu (37) (obr. M4).
- Nakloňte motor do požadovaného uhla na stupnici (20).
- Pre uhly 90° alebo 45° vľavo či vpravo zaistíte západku nastaveného šikmého rezu (37) a páku na zaistenie (36) dotiahnite.
- Pre uhly medzi týmito polohami použite iba páku na zaistenie šikmého rezu.
- Ďalej pokračujte spôsobom popísaným v časti pre rezanie zvislých priamych rezov.

Pozdĺžne rezy (obr. L, H1, I1, I2 a M5)

Motor je možné zaistiť v polohe pre rozrezávanie smerom dovnútra, alebo v polohe pre rozrezávanie smerom von, ako je zobrazené na obrázkoch I1 a I2 pre prispôsobenie stroja pre úzke alebo široké obrobky.

- Vidlicu zaistíte pomocou zámky pre pozdĺžne rezy vo vysunutej polohe.
- Odistíte príchytňú páku vidlice (53), stlačte zámku vidlice (54) a otočte motor do príslušnej polohy, kde zaskočí (obr. I1).

- Dotiahnite príchytnú páku vidlice (53) a zhodne umiestnite vodidlo.
- Nastavte vidlicu na ramene píly na požadovanú šírku rezu, použite mierku pozdĺžnych rezov (77) a pomocou zámky vidlicu v danej polohe zaistíte (obr. I2).
- Ochranný kryt kotúča nastavte podľa výšky uvedeného postupu a adaptér odsávania prachu (59) nakloňte mimo Vašu tvár. Nezabudnite, že pozdĺžne rezy vyžadujú použitie štiepacieho klinu (62) a pohlcovača spätných rázov (60) (obr. H1).
- Použite pritlačnú tyč (88), pomaly posúvajte obrobkom do rezného kotúča, obrobok držte pevne pritlačený k doske stola a k vodidlu (obr. M5). Nechajte zuby pílového kotúča vykonávať rezanie a nepretláčajte obrobok cez pílový kotúč silou. Otáčky pílového kotúča by mali byť konštantné.



Vždy používajte posunovaciu tyč.

Šikmé rezy (obr. L a M6)

- Nastavte stroj na šikmé priečne rezy.
- Vidlicu otočte do polohy priečných rezov.
- Vidlicu umiestnite na správnu šírku rezov.
- Nakloňte pohlcovače spätných rázov (60) tak, aby boli na plochu na obrobku a spustite dole štiepací klin (62).
- Postupujte ako pri prevádzaní pozdĺžnych rezov.

Zložené rezy (obr. L a M7)

Tento rez je kombináciou šikmého a pokosového rezu.

- Nastavte požadovaný uhol šikmého rezu.
- Nastavte rameno píly na požadovaný uhol pokosového rezu.
- Postupujte ako pri prevádzaní pokosových rezov.

Po ukončení práce a pred odpojením privodného kábla náradie vždy vypnite.

Zväčšenie reznej kapacity (obr. N1 a N2)

V režime pozdĺžnych rezov a zvislých priečných rezov sa môže hĺbka rezu zväčšiť vykonaním rezu z oboch protíahlych strán obrobku. Dosiagnutá presnosť závisí od správneho nastavenia stroja a kotúča.

- Nastavte stroj do požadovanej polohy.
- Obrobok pritlačte k vodidlu.

- Prvý rez vykonajte najmenej do polovice obrobku (obr. N1).
- Umiestnite obrobok plochou na dosku stola a oprite ho o vodidlo tak, aby bol spodnou stranou hore.
- Sledujte rovnakú líniu rezu a rez vykonajte tak, aby sa spojil s prvým (obr. N2).

Pokročilé rezanie

Vašu pílu s radiálnym ramenom je možné použiť pre širokú škálu pokročilých aplikácií, ako napríklad pre výrezy a zápustné rezy.

Výrezy / zápustné rezy (obr. O)

- Kotúč nakloňte do požadovaného uhla, vidlicu otočte pod rameno a rezný kotúč umiestnite podľa potreby nad obrobok. Vyberte obrobok a spustite kotúč na vykonanie zárezu. Spustite dole pohlcovače spätných rázov, ako pri rezaní priečných šikmých rezov. Obrobek držte pritlačený k vodidlu a postupujte ako pri vykonávaní pozdĺžnych rezov.



V tomto prípade vytvárajte iba plytké rezy.

Odsávanie prachu (obr. H1)

Píla je vybavená adaptérom na odsávanie prachu (59).

- Vždy, keď je to možné, pripojte k náradiu odsávacie zariadenie zodpovedajúce príslušným predpisom, ktoré sa týkajú emisií prachu.
- Pri rezaní priečných rezov umiestnite zbernú časť odsávania (voliteľná výbava) za líniu rezu.

Doplnkové príslušenstvo



Pred montážou akéhokoľvek príslušenstva stroj vždy vypnite.

Frézovacia konzola (obr. F1, Q1 - Q6)

Frézovacia konzola (103) umožňuje pripojiť k Vášmu stroju frézu DEWALT, a tak rozšíriť použiteľnosť na presné, ozdobné opracovávanie drevených obrobkov (obr. Q1).

Montáž frézovacej konzoly

- Odstráňte zostavu ochranného krytu kotúča a rezný kotúč.
- Frézovaciu konzolu (103) nasadte na koniec hriadeľa spôsobom zobrazeným na

- obrázku Q1 a zaistíte ju pomocou krídlovej matice (63).
- Nahradíte vodiace tyče paralelného vodidla Vašej frézy podpornými tyčami (104) dodanými so zariadením:
 - Pre modely DW609/DW613/DW615 použite tyče s menšími priermi (obr. Q2)
 - Pre modely DW620/DW621/DW624/DW625/DW629 použite tyče s väčšími priermi (obr. Q3).
- Dotiahnite poistné skrutky (105) (obr. Q4).



Vždy sa uistite, či je Vaša fréza na tyčiach správne vycentrovaná a v konzole upevnená.

Frézovanie

Frézu je možné nastaviť do požadovaného uhla a ťahať cez obrobok za rukoväť (2) (obr. Q5), alebo ju viesť pozdĺž stacionárnej reznej násady (obr. Q6).

- Skontrolujte, či je správne nasadená konzola frézy.
- Podľa potreby podľa obrázku G1 upevnite na hriadeľ vonkajšiu prírubu (43) a konzolu frézy prichyťte pomocou matice hriadeľa (41) k motoru, ako je znázornené na obrázku G1. Maticu hriadeľa nepreťahujte.



Obrobok vždy tlačte proti otáčajúcej sa fréze.



Taktiež si preštudujte návod na použitie Vášho elektrického náradia.

Pokosové vodidlá (obr. S1 a S2)

Pokosové vodidlá (108) sú k dispozícii pre rozšírenie a zrýchlenie pokosových rezov (obr. S1).

- Štandardné vodidlo nahradíte pokosovým (108).
- Rezný kotúč ved'te medzi dvoma časťami vodidiel (obr. S2).

Regulátor priečného pohybu (obr. T1 - T7)

Regulátor pohybu (109) zaručuje dosiahnutie optimálnych výsledkov tak, kde sa vyžaduje podávanie obrobku konštantnou rýchlosťou.

Montáž regulátora priečného pohybu

- Vyberte vratnú pružinu (87) podľa obrázku K.
- Odstráňte zarážku posuvu vidlice (14) podľa obrázku A1.

- Upevnite zadnou plochou konzolu (110) a zarážku posuvu vidlice spôsobom znázorneným na obrázku T2.
- Pomocou inbusového kľúča povolte závrtnú skrutku (111) v drážkovanej rukoväti (112) a túto rukoväť odskrutkujte (obr. T3).
- V zadnej podpere (114) povolte závrtnú skrutku (113) a podperu z tyče stiahnite.
- Valec (115) prevlečte cez držiak valca (116) (obr. S4).
- Držiak valca (116) umiestnite cez zámku pozdĺžnych rezov (15) a závrtné skrutky po oboch stranách montážneho dielu (117) dotiahnite (obr. T5).
- Upevnite späť zadnú podperu (114) a drážkovanú rukoväť (112) a skrutky (111 a 113) dotiahnite (obr. T6).
- Zadnú podperu (114) umiestnite podľa obrázku a skrutku (118) dotiahnite.
- Valcovú hlavu zatlačte dozadu a valec umiestnite do svorky (116) čo najďalej dozadu. Koniec tyče by sa nemal pri stlačení manžiet (119) dotýkať skrutky v gumovej podložke. Stlačením skrutky skontrolujte polohu (obr. T1).
- Dotiahnite skrutku (120) svorky valca (116) (obr. T7).
- Rýchlosť priečného pohybu nastavte pomocou drážkovanej rukoväte (108) (obr. S1).

Posuv regulátora priečného pohybu

Po výmene alebo doplnení oleja v ovládaní regulátora musí byť systém odvzdušnený.

- Vyberte jednotku zo stroja a s plne vytiahnutým piestom otočeným dole uchyťte jednotku vo zvislej polohe.
- Vyberte zátku na zadnej strane manžiet (119). Manžety podržte, aby sa olej nerozliat.
- Naplňte ich hydraulickým olejom Castrol 210 NRL25 alebo ekvivalentným typom pomocou nálevky alebo striekačky.
- Vráťte späť zátku a dotiahnite ju o jednu otáčku.
- Mierne manžety stlačte, pokiaľ olej nebude unikať zo zátky uzáveru.
- Zátku dotiahnite pomocou kľúča a jednotku nasad'te späť.

Údržba

Elektrické náradie DEWALT je vyvinuté tak, aby jeho životnosť bola čo najdlhšia a aby vyžadovalo len minimálnu údržbu. Dlhodobé

bezproblémové fungovanie náradia závisí od jeho riadnej údržby a pravidelného čistenia.

- Pokiaľ sú pevná doska stola a vodidlo opotrebené, vymeňte ich.

Nastavenie ložísk a vodiacich dráh ramena (obr. A1 a U1 - U6)

Pokiaľ sa v zostave valcovej hlavy vyskytne bočný pohyb, ložiská je nutné nastaviť:

- Vytiahnite zostavu vidlice dopredu na koniec dráhy ramena a pomocou zámky pozdĺžnych rezov (15) ju na mieste zaistíte (obr. A1).
- Vyberte ukazovateľ mierky priečných rezov (76) na pravej strane zostavy vidlice tak, že odskrutkujete skrutky s krížovou hlavou (obr. U1).
- Povoľte poistné skrutky (121) (obr. U2 a U3) a zámku pozdĺžnych rezov (15) uvoľnite.
- Pomocou inbusového kľúča mierne otočte ložiskami (122) tak, aby bol bočný pohyb neutralizovaný (obr. U4).
- Dotiahnite poistné skrutky (121) a vráťte späť ukazovateľ mierky (76).



Mazanie

Vaša píla s radiálnym ramenom nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Nikdy nemažte vodiace dráhy ramena alebo ložiská.



Čistenie

- Pravidelne čistite vodiace dráhy ramena. Za tým účelom odstráňte koncovú krytku a vidlicu. Tiež odstráňte z ložísk nečistoty.
- Vrchnú stranu stola udržiajte trvalo v čistote. Nečistoty nikdy neutierajte rukami.

Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento prístroj nesmie byť vyhodený do bežného domového odpadu.

Keď nebudete Váš výrobok DEWALT ďalej potrebovať alebo uplynie lehota jeho životnosti, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom. Prístroj zlikvidujte v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri zakúpení nových výrobkov Vám miestne zberne odpadov, recyklačné stanice alebo predajne poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje možnosť zberu a recyklácie použitých výrobkov DEWALT po ukončení ich prevádzkovej životnosti. Využite túto bezplatnú službu a odovzdajte Váš nepoužívaný prístroj ktorémukoľvek autorizovanému servisnému stredisku.

Adresu Vášho najbližšieho autorizovaného strediska DEWALT nájdete na zadnej strane tohto návodu. Zoznam autorizovaných stredísk DEWALT a všetky podrobnosti týkajúce sa popredajného servisu nájdete tiež na internetovej adrese: www.2helpU.com

Politika našich služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka DEWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DEWALT. Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vášho obchodníka náradie vymenené za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na bezplatné prehliadky v autorizovanom servise DEWALT. Zárukou kvality firma DEWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobnnej chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DEWALT a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom DEWALT.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja nebol preťažovaný a nie sú badateľné žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebolo zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoria personál poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

zst00067782 - 29-04-2008

Naviac poskytuje servis DEWALT na všetky vykonávané opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, pílové kotúče, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri každej reklamácií je potrebné tento záručný list predložiť predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DEWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si ho preto spolu s originálom dokladu o nákupe starostlivo uschovajte.

DEWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese **www.2helpU.com**.

Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

02/2007

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 2 446 38 121,3
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice
Tel.: 00421 55 623 31 55
bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER

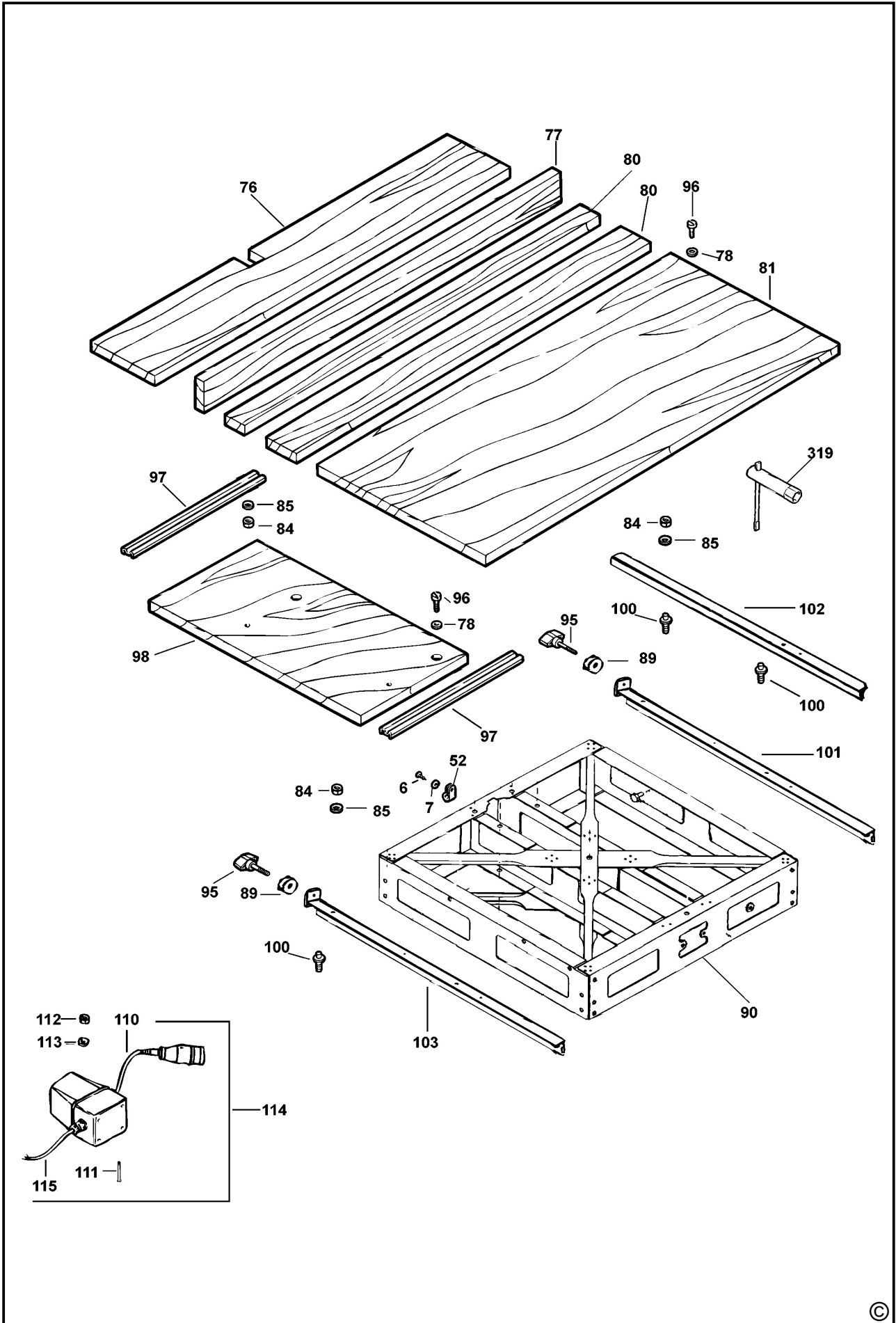
Kláštorského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika
Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6
Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

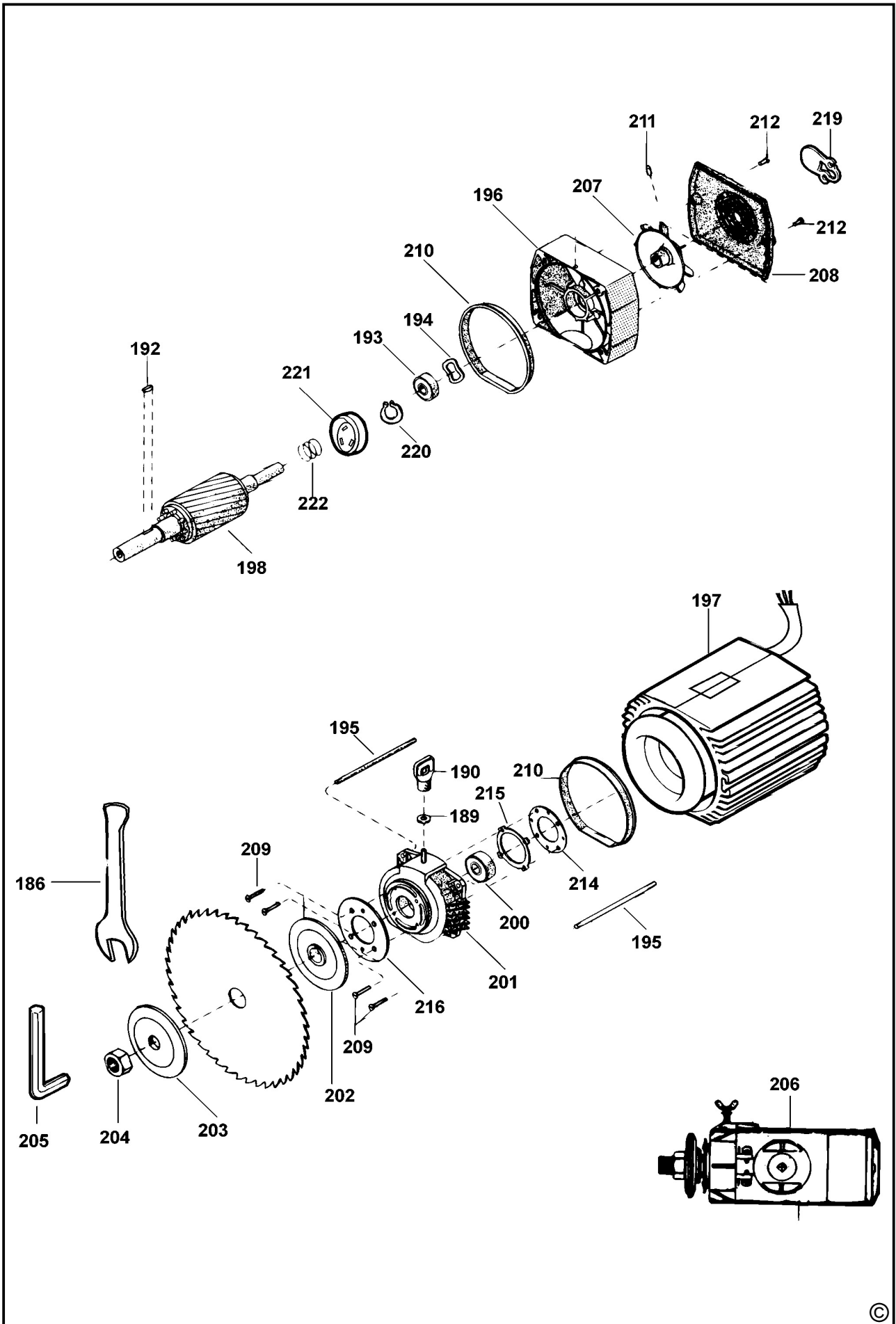
Fax: 00420 2 417 70 204

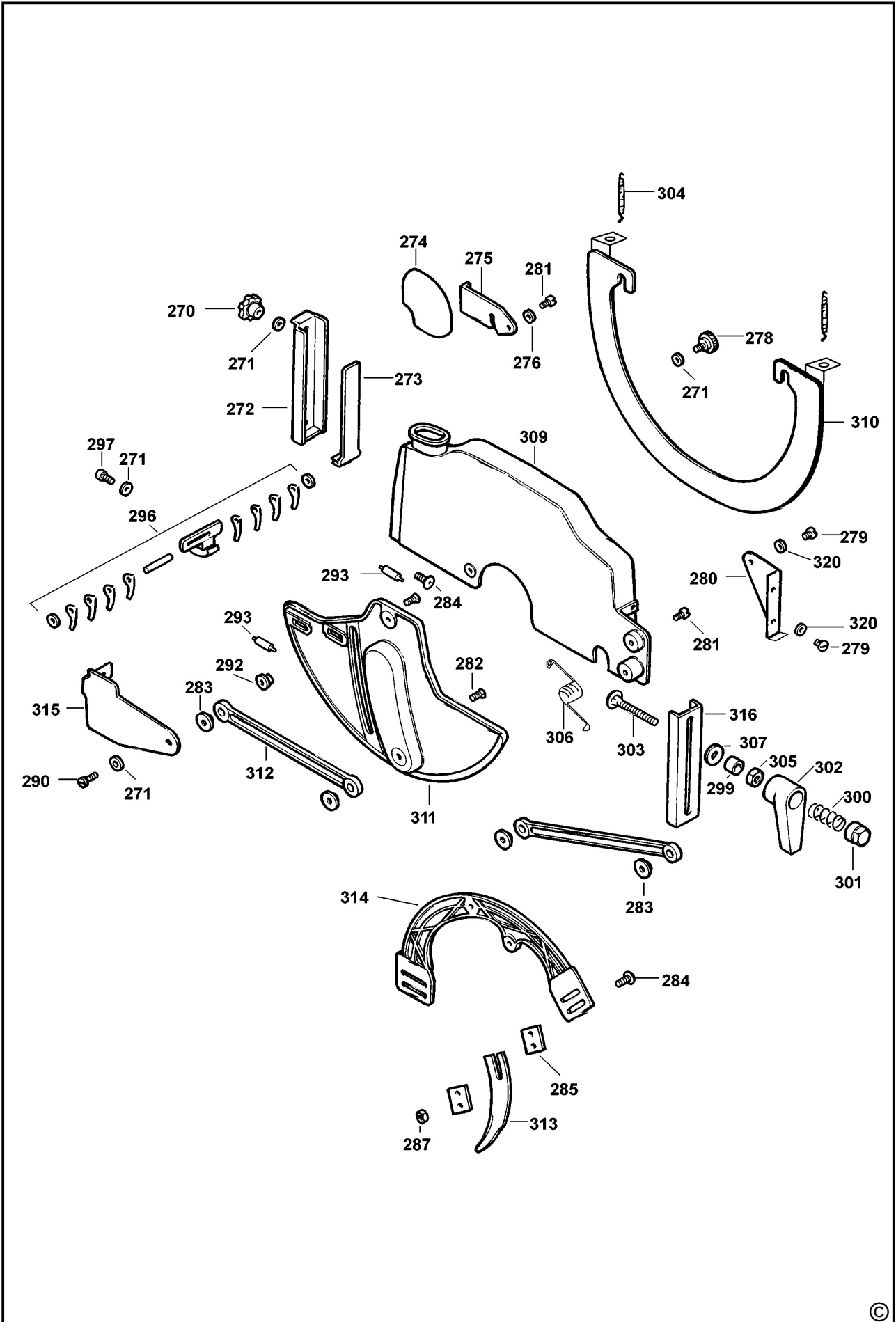
BAND SERVIS

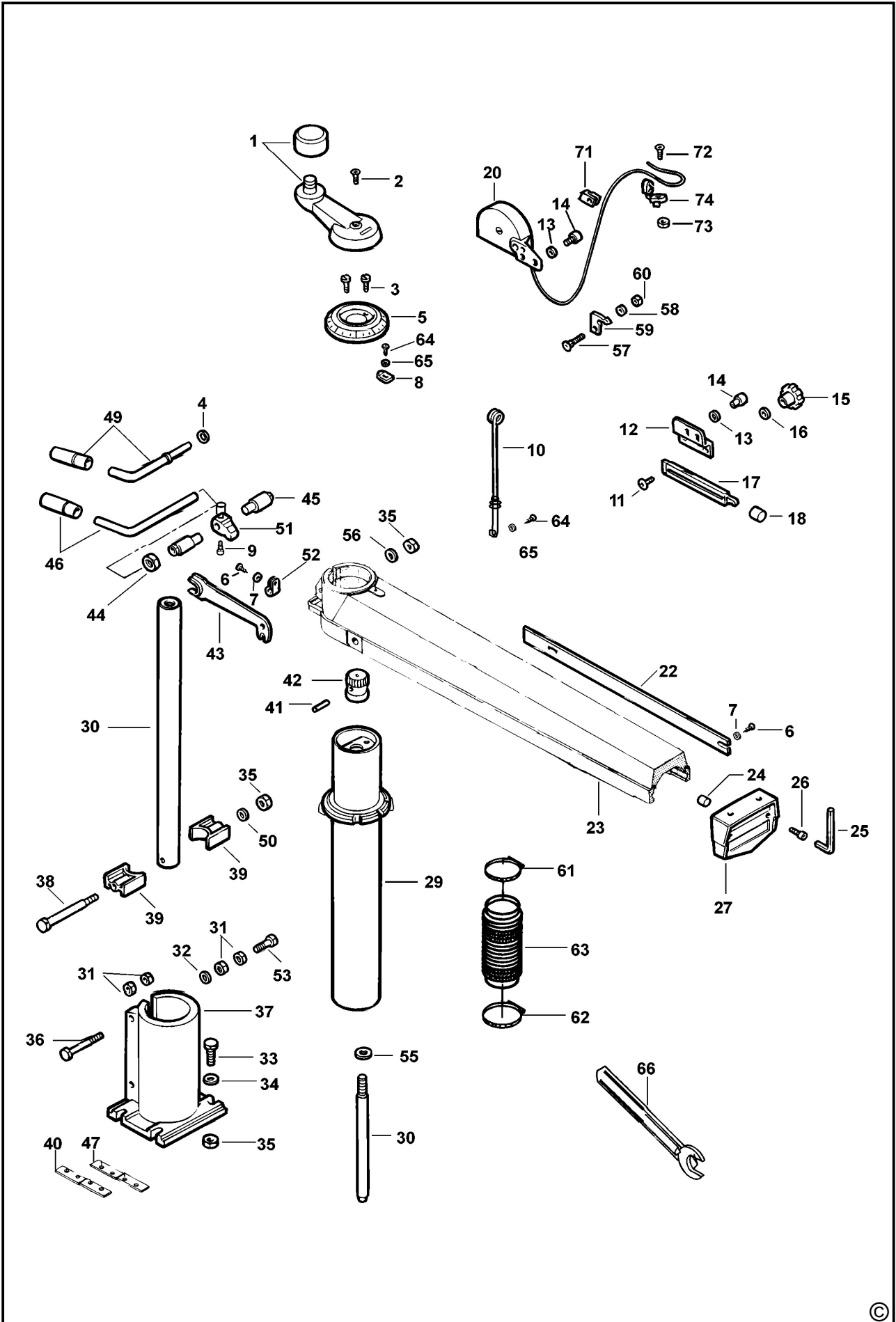
K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

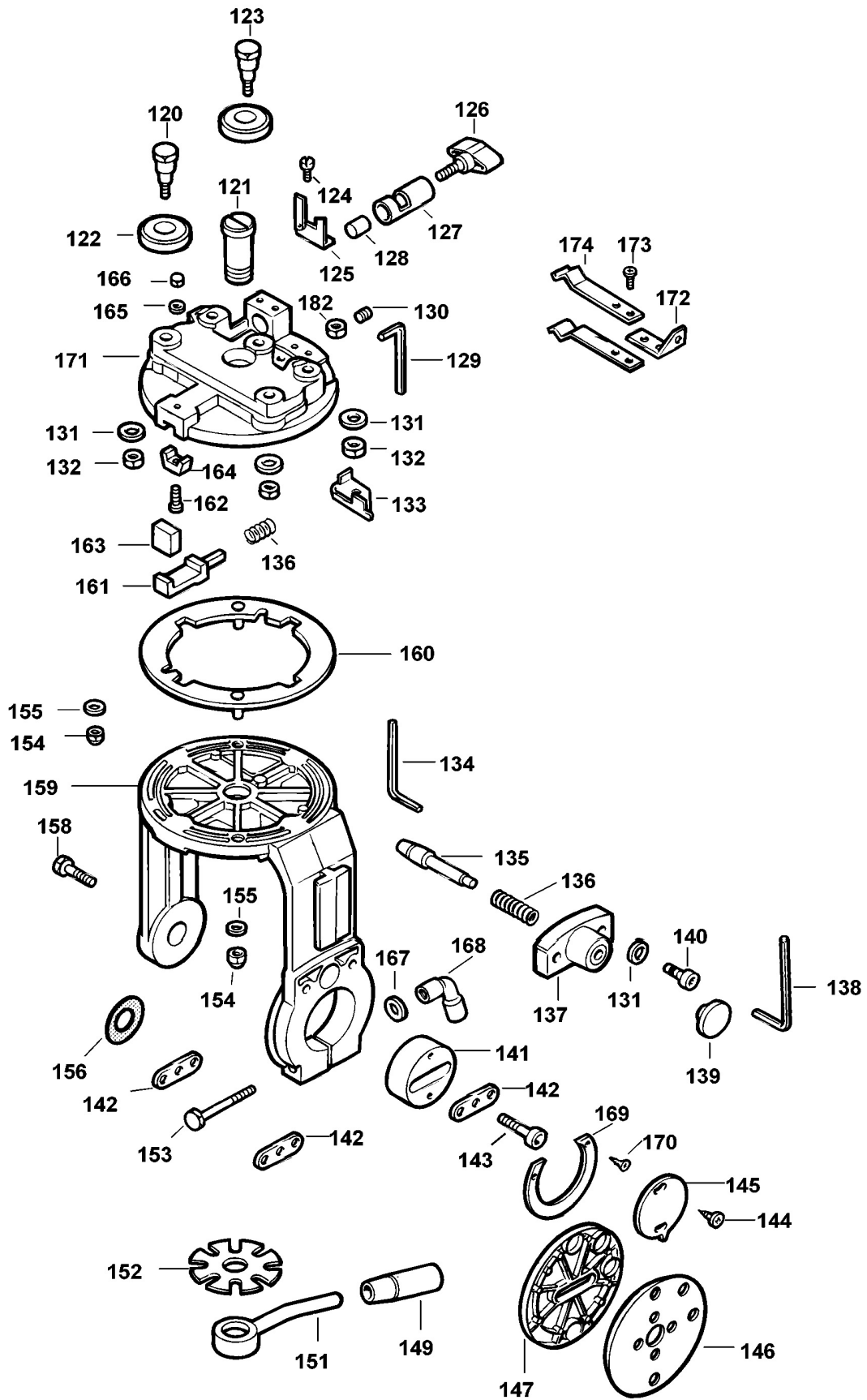
Fax: 00420 577 008 559

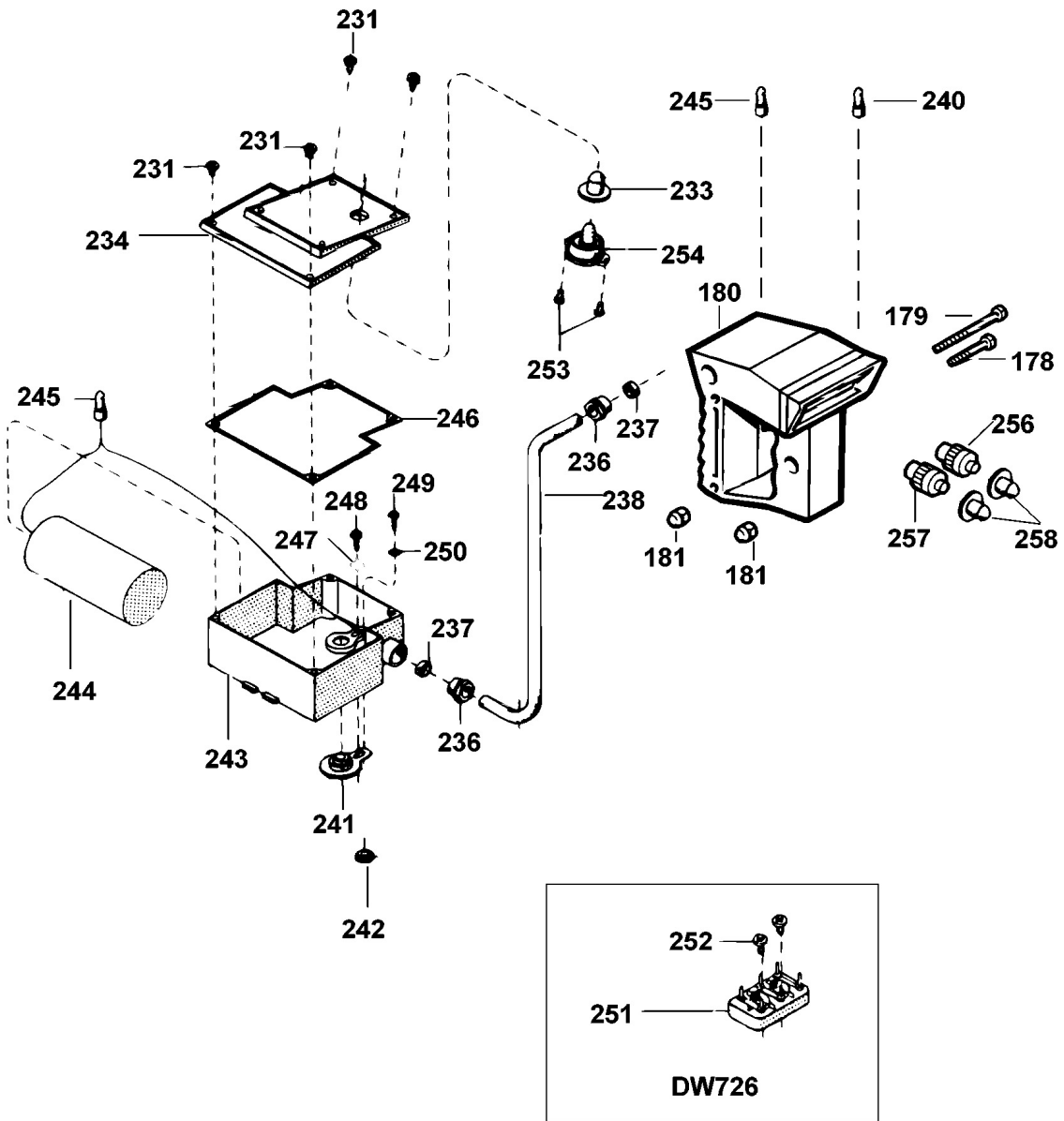


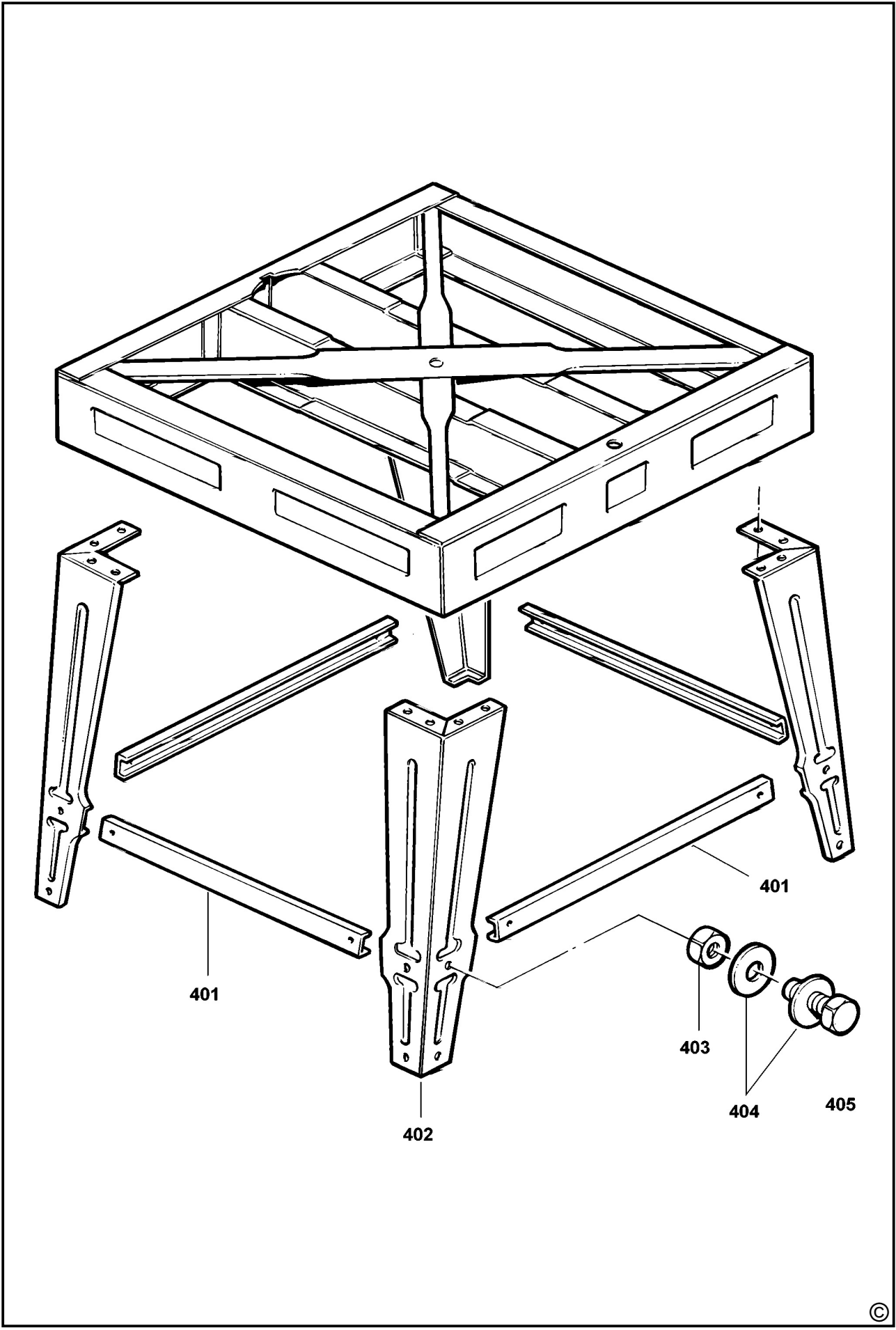












Ⓒ
 Adresy servisu
 Band Servis
 Klášterského 2
 CZ-14300 Praha 4
 Tel.: 244 403 247
 Fax: 241 770 167

Band Servis
 K Pasekám 4440
 CZ-76001 Zlín
 Tel.: 577 008 550/551
 Fax: 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

Ⓒ
 Adresa servisu
 Band Servis
 Paulínska ul. 22
 SK-91701 Trnava
 Tel.: 033/55 11 063
 Fax: 033/55 12 624

Ⓒ Dokumentace záruční opravy

Ⓒ Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis